

# T S F PHONO CINÉ

Onzième Année

T.S.F. AMATEUR DE LYON ET DU SUD-EST  
Directeur-Fondateur : J. REIBEL

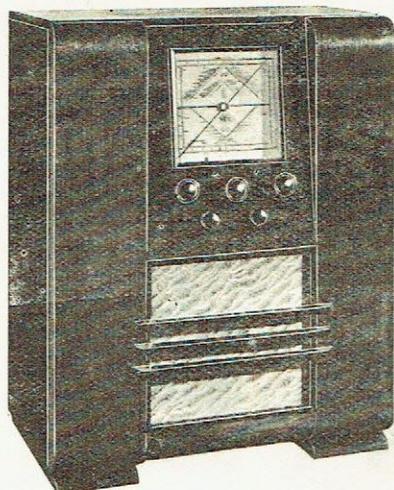
RÉDACTION-ADMINISTRATION  
86-88, Rue de Créqui - LYON (6<sup>me</sup>)



Un grand constructeur français : LEMOUZY

Le voici devant un de ses postes d'émission, pendant la guerre 1914-18

**AMATEURS DE BONNE MUSIQUE !...**



**...ECOUTEZ**

**LE "SUPERSET"**

**LE PREMIER POSTE**

**A SÉLECTIVITÉ VARIABLE**

Notice Franco Sur Simple DEMANDE

PRODUCTION FRANÇAISE

**SOCIÉTÉ LYONNAISE RADIOÉLECTRIQUE**

87, Rue Racine - Villeurbanne - Rhône

Tél. Vill 74-01-74 02

**Bouzon & Lajugie**

Constructeurs

11, Rue de la Charité, 11 - LYON  
Tél. FRANKLIN 42-04

Postes et Lampes

**GÉCOVALVE  
CATKIN**

Postes

**GABRIEL-GAVEAU**

Postes

**RADIO L. M. T.**

Haut-Parleurs

**VEGA**

Amplis

**RADIO-B.L.**

Ensembles Electro-Sonore

**RADIO-B.L.**

**Carillon-Radio**

25, Place Carnot à LYON

Téléphone : Franklin 72-37

vous offre :

la gamme la plus complète  
des récepteurs type 1935

N'oubliez pas,  
que dans un bon poste,

Deux qualités sont essentielles

**SÉLECTIVITÉ  
MUSICALITÉ**

pour un prix normal CARRILLON  
vous donne en plus

**une présentation luxueuse**

**Le prix s'oublie - La qualité reste**

Revendeurs, consultez-nous  
sur les caractéristiques  
de nos chassis

# RADIO-ADRESSES

Les maisons ci-après se recommandent à nos lecteurs pour fournitures de parfaits récepteurs, matériel, lampes ou dépannage, réparations, installations d'antennes, déparasitage, etc.

Les inscriptions dans cette rubrique sont "payantes". Nous demander le tarif intéressant.

## LYON

- Accu-Watt** (Tél. Moncey 39-94), 103, rue Pierre-Corneille, à Lyon. (Accumulateurs pour automobiles et T. S. F., Pile Watt).
- Auriol et Bault** (Tél. Moncey 57-43), 8, cours Lafayette, à Lyon (Agents Déri, Ora, Homo et Beaugez, Féria, Dreger, Giress).
- Bouzon et Lajugie**, 11, rue de la Charité, à Lyon. (Agents : Gécovalve, Véga, Gabriel Gaveau Radio, Radio L. M. T.)
- Cornut et Reinhard** (Tél. Parmentier 42-91), 3, quai Claude-Bernard, à Lyon. (Agents généraux dépositaires des Postes « Poler »).
- Grammont** (Tél. Franlin 53-56), 19, quai de Retz, à Lyon. Lampes et valves Fotos. Postes récepteurs Grammont.
- Mobilier-Radio** (Tél. Vill. 70-79) (M. Laurançon), 32, rue Blasco-Ibanès, à Villeurbanne (Rhône). (Ebénisteries pour T. S. F. et Pick-Up.)
- Moisson** (Tél. Fr. 72-56), 6, rue d'Enghien, à Lyon. Agences : Desmet, Limousin, Undy, Cleveland, Safco, Sadir Stub.
- Mulin** (Tél. Lalande 48-23), 173, avenue Thiers, à Lyon. (Disques Cristal, Salabert, Décalcomanie Gravure chimique, aiguilles Songster).
- Monnet** (Tél. Lalande 49-11), 12, boulevard des Brotteaux, à Lyon. (Agent des postes Larriou.)
- Odin**, 9, montée Saint-Barthélemy, à Lyon. Agent Familial Radio.) Magasin d'exposition, 1, rue Octavio-Mey. Téléphone . Burdeau 63-34.
- Picotin et Westerbrook** (Tél. Lalande 33-09), 79, rue des Charmettes et 18, place Bellecour. (Appareils Cecla, Super Ténor et Radiola).
- Radio-Meubles** (Tél. Parmentier 21-53), 6, petit chemin de Monplaisir, Lyon (7<sup>e</sup>). (Ebénistes spécialistes pour la T.S.F. et le Phono. Du travail. Des prix.)
- Radio Elvé** (Lesne-Vignon, ing.). (Tél. Fr. 43-62), 2 et 3, quai Jules-Courmont, à Lyon. (Agent postes Ténor, Atwater-Kent, spécialiste antennes anti-parasites, radio service.)
- Radio Esco** (Tél. Lalande 44-63), 29, cours Lafayette (angle rue Vendôme). Postes, Amplificateurs, Disques et Dépannages.
- Radio Vinet**, 12, rue Laurencin, à Lyon. (Agent des postes Suga, sphère Univers.)
- Téléphonie Universelle** (Tél. Fr. 30-52) (Delor et Cie), 26, quai Fulchiron. (Postes Loewe, Asterio, châssis pour MM. les revendeurs, Torrès, moteurs.)
- Teppaz** (Tél. Fr. 57-28), 13, rue Jarente. (Poste Ariane.)
- Verdaguer**, Boite postale 22, à Lyon-Guillotière. (Postes Malony, bambous pour antennes, fils électriques et appareillage électrique.)
- Vitus** (Tél. Franlin 21-49), 16, rue Bellecordière, à Lyon. (Les réputés récepteurs.)

## RHONE

### SAINT-FONS

- Paleyron** (Tél. 107), 130, avenue Jean-Jaurès. (Postes Radio-Ray et Rex-Radio.)
- Station radio-électrique de dépannages**, M. Duhay, radio-électricien, 32, avenue Jean-Jaurès. (Tél. 33). (Agent Philips, Dagh, radio Odéon.)

## BOUCHES-DU-RHONE

### MARSEILLE

- Silmerson Radio** (M. Mermet), Tél. N. 21-55, 10, rue du Génie. (A. R. E. S. O., châssis pour MM. les revendeurs, Gécovalve, Thilson, Eswe, Silmerson, amplis B. L.).

## AIN

### COLIGNY

- Journet** (Tél. 8). (Récepteurs, Phonos, Amplis.)

### COTE-D'OR

### BEAUNE

- Thielly** (Etablissements), (Tél. 2-70), rue de Dijon. (Ténor-Wa-cor, concessionnaire exclusif du gros en « Ténor » pour Côte-d'Or et Saône-et-Loire. Lampes « Valvo » et « Netron » (Stoc-kiste). Résistances « Sator ». Dépannages soignés de tous postes).

## SAONE-ET-LOIRE

### MONTCEAU-LES-MINES

- Albert Damien** (Tél. 145), place Beauregard. Diplômé de l'Institut Electpatechnique de Grenoble. Constructions radio-élec-triques Synthétique. Postes, amplis, phonos, pick-up.

## Récepteurs

### MARQUES REPRÉSENTÉES A LYON ET DANS LA RÉGION

- Amo (Châssis)**, (Subtil et Pipy), 160, rue de Créqui, à Lyon.
- Ariane** (Teppaz), 13, rue Jarente, à Lyon.
- Ariel** (Delor et Cie), 26, quai Fulchiron, à Lyon.
- A. R. E. S. O.** (Delor et Cie), 26, quai Fulchiron, à Lyon.
- Silmerson Radio**, 10, rue du Génie, à Marseille.
- Brunet** (M. Tardy), 6, quai Saint-Clair, à Lyon.
- Atwater-Kent** (Radio-Elvé), 2 quai Jules-Courmont, Lyon.
- Cecla Radio** (Picotin et Westbrook), 79, rue des Charmettes, à Lyon.
- D. A. H. G.** (Duhay), 32, avenue Jean-Jaurès, à Saint-Fons.
- Duhay**, 32, avenue Jean-Jaurès, à Lyon-Saint-Fons (Postes pour autos).
- Desmet-Radio** (Moisson), 6, rue d'Enghien, à Lyon.
- Ducretet**, (Collomb), 57-57, passage de l'Argue, à Lyon.
- Ducretet** (Gambis), 4, rue Président-Carnot, à Lyon.
- Ducretet** (Ogier), 5, avenue de la Bibliothèque, à Lyon.
- Familial Radio**, (Odin), 9, montée Saint-Barthélemy.
- Geco**, (Bouzon et Lajugie), 11, rue de la Charité, à Lyon.
- G. M. R.**, (Cheney et Martin), 44, rue de Sèze, à Lyon.
- Larriou**, (Monnet), 12, boulevard des Brotteaux, à Lyon.
- Lemouzy**, (Bonte), 62, rue Molière, à Lyon.
- Loewe Radio** (Delor et Cie), 26, quai Fulchiron, à Lyon.
- Lugdu-Vox**, 45, rue Hippolyte-Kahn, à Villeurbanne.
- Malony** (Verdaguer), Boite postale 22, à Lyon-Guillotière.
- Marignan** (Delor et Cie), 26, quai Fulchiron, à Lyon.
- Ora** (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette, à Lyon.
- Philips** (Journet), à Coligny (Ain).
- Poler** (Cornut et Reinhard), 3, quai Claude-Bernard, Lyon.
- Radiola Picotin-Westbrook**, 79, rue des Charmettes, à Lyon.
- Radiola Picotin-Westbrook**, 18, place Bellecour, à Lyon.
- Radio L. M. T.**, (Bouzon et Lajugie), 11, rue de la Charité, Lyon.
- Rewa Radio** (Paquet), 43, rue Prés-Doumer, à St-Etienne (Loir.).
- Rex-Radio**, (Paleyron), 110, aven. Jean-Jaurès, à St-Fons (Rh.).
- S. A. D. I. R.**, (Moisson), 6, rue d'Enghien, à Lyon.
- Stenavox**, (Moisson), 6, rue d'Enghien, à Lyon.
- Su-Ga** (Radio Vinet), 12, rue Laurencin, à Lyon.
- Ténor** (Radio-Elvé), 2, quai Jules-Courmont, à Lyon.
- Thilson**, (M. Mermet 69, rue Augustin-Aubert, à Marseille).
- Silmerson Radio**, 10, rue du Génie, à Marseille.
- Vitus**, 12, rue Bellecordière, à Lyon.

### ACCUMULATEURS

- Accu-Watt**, 103, rue Pierre-Corneille, Lyon.

## Antennes et Dispositifs Antiparasites

LYON ET LA RÉGION

Duhay, 32, avenue Jean-Jaurès, à Lyon-Saint-Fons.

Féria, (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette, à Lyon. (Câbles pour antennes anti-parasites.)

Sphères Univers (Radio Vinet), 12, rue Laurencin, à Lyon.

Milton et Bourganet, 25, rue de Sèze, à Lyon.

Verdaguer, Boîte postale 22, à Lyon-Guillotière. (Bambous pour antennes et antennes « Challex ».)

## Câbles et Fils

Féria (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette (Fils pour antennes anti-parasites).

Grammont (Etablissements), 19, quai de Retz.

## Châssis pour Postes

A. R. E. S. O.,

Silmerson Radio, 10, rue du Génie, à Marseille.

(Delor et Cie), 26, quai Fulchiron à Lyon

Dagh (M. Duhay), avenue Jean-Jaurès, Saint-Fons.

Larrieu (Monnet), 12, boulevard des Brotteaux.

## Condensateurs Fixes et Résistances

Condensateurs Américains (Radio Elvé), 2, quai Jules-Courmont.

Féria (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette.

SAFCO, (Moisson), 6, rue d'Enghien.

## Dépannages

DE LYON ET LA REGION

Bouzon-Lajugie, 11, rue de la Charité, à Lyon.

Cheney et Martin, 44, rue de Sèze, à Lyon.

Monnet, 12, boulevard des Brotteaux, à Lyon.

Odin (Familial Radio), 1, rue Octavio-May, à Lyon.

Paleyron, 110, avenue Jean-Jaurès, à Saint-Fons.

Picotin et Westbrook, 79, rue des Charmettes et 18, place Bel-

lecour, à Lyon.

Radio-Dépannage, 38, rue des Remparts-d'Ainay, à Lyon.

Radio-Elvé, 2 quai Fulchiron, à Lyon.

Radio Esco, 29, cours Lafayette, à Lyon.

T. S. F. - Station Service (Duhay), 32, avenue Jean-Jaurès, à Lyon-Saint-Fons.

Vitus, 12, rue Bellecordière, à Lyon.

## Ebénistes de Lyon

Canque (Lugduvox), 45, rue Hippolyte-Kahn, à Villeurbanne.

Mobilier-Radio, 32, rue Blasco-Ibanès, à Lyon-Villeurbanne.

Radio-Meubles, 6, petit chemin de Monplaisir (Tous les meubles et coffrets pour T. S. F.).

## Haut-Parleurs

Brunet, (Tardy), 6, quai Saint-Clair.

Cleveland (Moisson), 6, rue d'Enghien.

H. B., (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette.

Vega (Bouzon et Lajugie), 11, rue de la Charité.

Western (Radio Elvé), 2 et 3, quai Jules-Courmont.

## Lampes pour T.S.F.

Acturus (Bouzon et Lajugie), 11, rue de la Charité.

Fotos-Grammont, 19, quai de Retz.

Géovalve, (Bouzon et Lajugie), 11, rue de la Charité.

Géovalve,

(M. Mermet 69, rue Augustin-Aubert, à Marseille).

Visseaux (J.), 87-90, quai Pierre-Scize.

## Moteurs pour Phonos

Lugduvox, 45, rue Hippolyte-Kahn, à Villeurbanne.

Undy (Moisson), 6, rue d'Enghien.

RESTOR (Delor et Cie) 26, quai Fulchiron, à Lyon.

## Picks-Up

H. B., (Auriol et Bault), 8, cours Lafayette.

Undy (Moisson), 6, rue d'Enghien.

RESTOR (Delor et Cie) 26, quai Fulchiron, à Lyon.

## Piles

PILE - WATT, 103 rue Pierre Corneille, à Lyon

# MALONY Nice

NOUVEAUX MODÈLES 1936

5 lampes Type 501	990	} Supers toutes ondes cadran AVION alternatif ou tons courants
6 lampes Super 601	1350	
7 lampes Type 711	1650	
8 lampes Push-Pull 911	1950	

POSTES A VOTRE MARQUE cadran Avion 6 lampes antifading.  
PO-GO ou toutes ondes (200 sous-marques) à des prix exceptionnels

*Demandez conditions exclusive, régions encore libres*

Remise intéressante aux Revendeurs

VERDAGUER, Boite Postale, 22, LYON-Guillotière

Ménagez vos Disques en employant  
l'Aiguille de Qualité

# "SONGSTER"

L'aiguille qui fait chanter les Disques

AGENT EXCLUSIF :

E. MULIN, 173, Avenue Thiers, LYON

Tél. LALANDE 48 23

Dépot des Ressorts pour Phonos A. D  
et VULCAN

La plus ancienne et la plus importante revue de T. S. F. de la Province.

Les principaux Revendeurs, Constructeurs, Agents et un grand nombre d'usagers de la Région de Lyon et du Sud-Est la reçoivent

# T S F PHONO CINÉ

T.S.F. AMATEUR DE LYON ET DU SUD-EST

ABONNEMENTS :

France . . . 20 frs par an  
Union Postale 30 frs par an  
Autres Pays . 40 frs par an

RÉDACTION-ADMINISTRATION PUBLICITÉ

86-88, Rue de Crequi LYON (6<sup>e</sup>)

Téléphone Lalande 79-04

Directeur-Fondateur : J. REIBEL

Chèque Postal Lyon 427-31

## VII<sup>e</sup> EXPOSITION INTERNATIONALE

de T.S.F. de Lyon (Radio-Phono-Ciné-Photo)

(21 au 29 septembre, au Palais de la Foire de Lyon)

Elle s'annonce encore plus grandiose que les années précédentes. Des spécialistes de l'organisation, dans la circonstance : La Foire de Lyon, en collaboration étroite avec le Comité d'Organisation, ont fait l'impossible pour donner à la manifestation de 1935 l'ampleur, l'importance et l'intérêt de ses devancières.

A l'Exposition de Lyon on verra les toutes dernières nouveautés : on aura l'occasion de puiser une documentation unique. Le commerçant spécialisé dans la vente d'appareils de T. S. F. et auquel un déplacement au Salon de Paris est impossible, puisera au Palais de la Foire la documentation dont il a besoin pour exercer son commerce, se documentera sur la meilleure fabrication, sur la plus belle construction.

Il ne faut pas oublier que, d'une façon générale, seules les firmes qui osent affronter la critique adhèrent aux Expositions, dont l'utilité n'est plus à démontrer.

L'Exposition de Lyon, notre Salon International, connaîtra comme de juste son succès habituel, mieux, sera le rendez-vous de tous les amis du progrès, de la science, de l'intérieur confortable, des sports et de la nature. Les organisateurs nous réservent en effet des surprises dont nous en parlerons.

Voici les facilités de voyages accordées aux visiteurs :

### Facilités de voyages accordées aux visiteurs

Les visiteurs partant d'une gare quelconque du réseau P. L. M., située sur les sections de lignes ci-après :

Dijon à Couzon-au-Mont-d'Or, Autun à Couzon, via Chagny, Besançon à Saint-André-de-Corey, Genève-Cornavin à La Valbonne, Moulins à Lozanne, Pont-de-Dore à L'Arbresle, Clermont-Ferrand à St-Germain-au-Mont-d'Or, via Ganat, Saint-Germain-des-Fossés, Roanne, L'Arbresle, Lozanne et via Randan, Le Puy à Saint-Etienne, Chamonix

à Bourgoin, Grenoble à Saint-André-le-Gaz, Moirans à Valence, Rives à Saint-Rambert-d'Albon, Briançon à Livron, Nyons à Pierrelatte, Pont-d'Avignon à Givors-Canal, Arles à Vienne, Cavaillon à Orange, Carpentras à Sorgues, Cavaillon à Avignon, Annonay à Peyraud,

Bénéficieront : tous les jours, du 21 au 29 septembre, de billets spéciaux aller-retour à destination de Lyon avec réduction de 50 % et validité de trois jours, dimanches et fêtes compris.

Tous renseignements seront donnés à la gare de départ.

## Le XII<sup>e</sup> Salon de la T.S.F. de Paris

Il y a belle lurette que cette belle manifestation pouvait et devait s'intituler « Salon National ». Il n'en est pas ainsi pour le moment et nous le regrettons sincèrement.

En ce qui concerne la prospection en faveur du Salon de Paris, il faut déplorer l'absence de cette publicité à outrance, que nous sommes habitués à lire en faveur de manifestations analogues étrangères, les Salons de New-York, de Berlin, de Londres, etc...

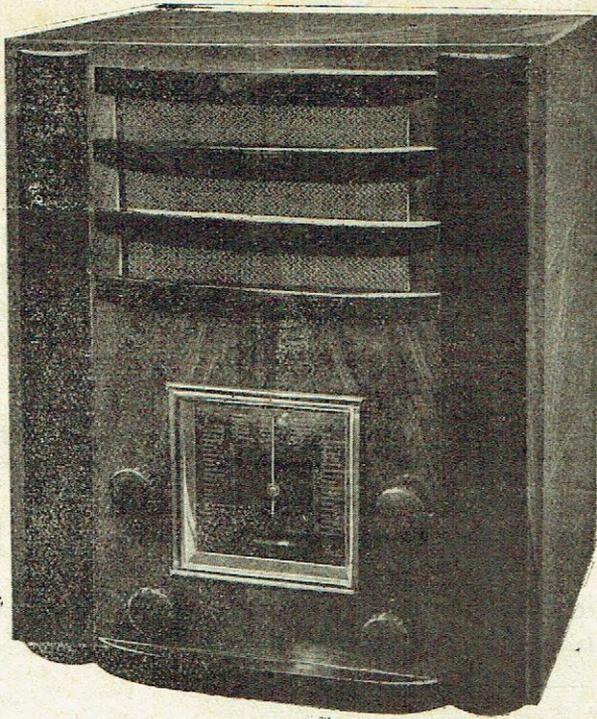
Le Salon de Paris ou mieux, ses organisateurs, n'alimentent qu'au « compte-gouttes » la presse spécialisée et laissent dans l'ignorance la plus crasse, la presse quodidienne et hebdomadaire. Il serait du devoir des organi-

=====

### NOS NUMÉROS SPÉCIAUX

de l'Exposition de Lyon  
et du Salon de Paris

renfermeront une documentation précieuse  
sur la meilleure construction.



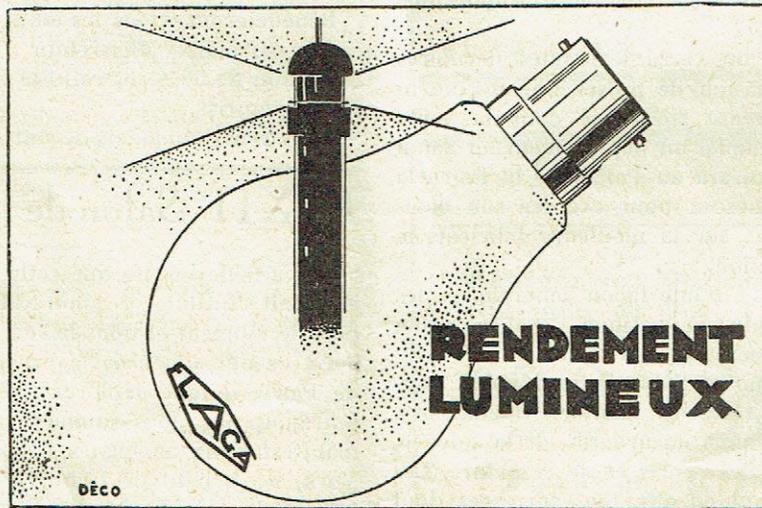
## LES MODÈLES LARRIEU HIGH FIDELITY

Par la technique de leur construction  
Par les soins apportés aux ébénisteries  
Par les nouvelles lampes employées  
Par leur antifading efficace  
— Par leur musicalité renommée —

Les nouveaux Postes HIGH FIDELITY de LARRIEU  
récepteurs de grande classe, font honneur à la construction  
radioélectrique française

Distributeur: MONNET-RADIO, 12, Bd des Brotteaux  
EXPOSITION T.S.F. de LYON, STAND 21

Qualité  
Economie  
Durée



**FLAGA**  
garantit  
les lumens  
par watts

### LA LAMPE FLAGA

son spirale amélioré donne les meilleurs rendements

AGENTS RÉGIONAUX :

BLANCHIN, 23, rue d'Algérie, LYON

M. SCHILTZ, 8, rue du Nord, DIJON

CHOMAT, cours Voltaire, St-ETIENNE

MAURY, avenue de Savoie, THONON

Agent Général pour le Midi Méditerranéen : M. CAMUS, 73, Boulevard Kellermann, PARIS

Etablissements LEROUX, 10, Rue Humbert à GRENOBLE - (Agent pour l'Isère, Savoie et Hautes-Alpes)

sateurs de faire la plus vaste publicité en faveur des exposants, qui leur ont fait confiance. Cette publicité peut influencer également une masse de Français, encore réfractaires à la T. S. F.

Il paraît... et quelques constructeurs parisiens de passage à Lyon nous ont parlé que, l'année prochaine, nous verrons un Salon organisé par le S. P. I. R. de Paris. Toujours ennemis de divisions, nous sommes persuadés qu'une manifestation organisée uniquement par des commerçants et industriels ayant « besoin » de travailler, remportera un succès considérable.

Grâce à l'activité des fabricants et constructeurs, le Salon de Paris 1935 connaîtra encore un succès d'affluence et nous invitons MM. les Agents et Représentants, Constructeurs et Revendeurs de notre région à lui rendre visite.

Le Salon de Paris 1935 occupe une surface de 9.000 m<sup>2</sup>, dont 4.200 sont réservés aux stands.

Nous donnerons un compte rendu très détaillé sur cette manifestation.

## La VI<sup>e</sup> Foire de Grenoble

A l'heure où paraîtront ces lignes, cette belle manifestation régionale sera ouverte au public. Un effort formidable a été réalisé cette année et plus de 50 demandes d'adhésions ont été refusées, faute de place ; et, comme insiste notre grand confrère « La Dépêche Dauphinoise », il est difficile de citer en détail les améliorations.

Il est difficile certes de prévoir, par le détail, les améliorations apportées en 1935 à la Foire de Grenoble.

Disons que le Palais de l'Electricité a été prolongé d'une trentaine de mètres, ce qui en fait un vaste vaisseau comparable au Palais des Alpes plus justement dénommé : Palais de la Gourmandise.

Le Palais de l'Electricité sera, cette année, une pure merveille. On y verra, en réduction, la production complète de l'énergie électrique, depuis le féérique spectacle d'une cascade bondissante jusqu'à la station électrique en passant par le barrage et la conduite forcée.

Ainsi la science deviendra une sorte d'attraction, véritable leçon de choses pour tout le monde.



**UN CHASSIS AMO**

**RENARD & MOIROUX, constructeurs**

équiper LE POSTE SERIEUX  
de VOTRE Marque

---

Représenté par **SUBTIL & PIPY**  
160, Rue Créqui à LYON (Tél. Moncey 13-85)

**AGENTS DEPOSITAIRES EXCLUSIFS**

## Aux Adhérents de l'Exposition de T.S.F. - PHONO - CINE - PHOTO de Lyon

Exposants, soignez la présentation de vos stands. Vous savez, que le visiteur d'une exposition s'oriente de préférence vers le beau stand, et après avoir contemplé la décoration de bon goût, consacre son attention également à la fabrication ou construction exposée.

Chargez donc les spécialistes bien connus : MM. Philippe et Verzy, 14, rue Magneval (ateliers, 9, cours Vitton). Tél. Lalande 34-57, à Lyon, de la décoration et aménagement de votre stand. Prix intéressants et travail extrêmement soigné.

Au surplus, 60 firmes électriques nous montreront le vivant catalogue de leurs présentations artistiques.

Une branche de l'activité moderne qui intéressera certainement les visiteurs, c'est l'aviation.

M. Biessy, président de l'Aéro-Club du Dauphiné, n'a ménagé ni son temps, ni son dévouement, pour doter la Foire d'un panorama aérien, particulièrement attractif.

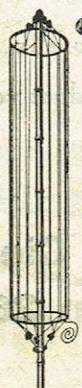
L'aviation militaire nous présentera des dioramas évocateurs et de gros appareils. L'aviation civile nous fera admirer des appareils de tourisme local comme les Potez.

On nous a même dit que nous pourrions voir à Grenoble une des deux autogires qui ont provoqué l'émerveillement des spécialistes en aviation.

Dans le Hall A, il y aura une salle de cinéma dont l'écran nous fera revivre les épisodes divers de nombreuses croisières. Tous les films seront l'objet de vivants commentaires de la part de pilotes avertis, détachés spécialement par le Ministère de l'Air.

Certes, dans cet article, nous ne pouvons tout dire. Nous aurons, d'ailleurs, l'occasion de feuilleter pour nos lecteurs le beau livre de la Foire de Grenoble.

D'ores et déjà, MM. Piraud et Croibier peuvent être fiers d'un succès qui, pour une grande part, est dû à leur tenacité et à leur dévouement.



## L'Antenne M.B.

### Verticale

La moins chère - la plus facile à poser  
La plus solide - la plus efficace

DEMANDEZ NOTICE A  
**MITTON & BOURGANEL**  
ELECTRICIENS-CONSTRUCTEURS  
25, Rue de Sèze, 25 - LYON

PRIX IMPOSÉS :  
L'Antenne M. B. seule : 100 frs  
complète avec bambou de 4 m. 20 : 130 frs

---

Prix spéciaux pour Revendeurs - Marque et modèle déposés

**REVENDEURS !**

Un conseil ! Ne vous engagez pas pour la saison, ne conseillez rien à vos clients, avant de vous avoir documenté sur la construction 1935-36 des Établissements

**A.R.E.S.O.**

**A.R.E.S.O.**

**A.R.E.S.O.**

**A.R.E.S.O.**

La merveille de la saison :

?

**le 5353-C**

Toutes ondes, d'un  
rendement remarquable  
et d'un prix imbattable !

Les Agents-Dépositaires Régionaux sont, dès maintenant, à votre disposition pour vous fournir tous les renseignements, conditions etc, dont vous pouvez et... devez avoir besoin.

**Lyon et la Région :**

**M. DELOR & Cie (Téléphonie Universelle)  
26, quai Fulchiron 26 - Lyon - Tél. Franklin 20-52**

**Marseille et la Région :**

**SILMERSON RADIO, 10, rue du Génie - Marseille - Téléph. N. 21-55**

# ÉCOUTONS

**NOTRE ECHO** paru dans le dernier numéro et exprimant notre indignation en ce qui concerne les « fraudes » du Havre, n'a plus de valeur. D'abord, on n'a pas fraudé sur les lampes de T. S. F. seulement, mais également sur les postes, importés clandestinement et avec la complicité de fonctionnaires. On a pris des sanctions : elles sont invariablement les mêmes : comme dans les accidents de chemin de fer, on arrête l'aiguilleur ou le mécanicien, on a arrêté deux employées subalternes. Les autres, les véritables responsables... courront toujours. Des décrets, des véritables décrets, M. Laval, pour sauver le commerce et l'industrie française et le moral de notre pays, qui en a tant besoin.

**— ALORS, ÇA NE VA PAS ?**

- Fichtre non !
- On vous doit ?
- Non, mais je vais déposer mon bilan.
- Alors, je ne comprends pas. C'est vous qui leur devez, ce ne sont pas eux qui vous doivent, alors pourquoi se faire du mauvais sang ?

**POUR ROUTER VOS CIRCULAIRES**, lettres et imprimés, demandez-nous conditions. Vous économiserez du temps et réaliserez une économie de 40 à 50 %.

Editions J. Reibel, 88, rue de Créqui, à Lyon.

**REVENDEURS !** Documentez-vous également sur la construction A.R.E.S.O. Peut-être trouverez-vous votre intérêt, que vous n'avez pas le droit de négliger.

Agent régional : Delor et Cie, 26, quai Fulchiron, à Lyon.

**LA RECEPTION RADIO ELECTRIQUE ET LES PARASITES.** Cette remarquable étude, éditée par le Syndicat Professionnel des Industries Radio-Electriques de Lyon et de la région (S.P.I.R.E.), fait connaître à l'auditeur et au

## Société Lyonnaise d'Electrotechnique Appliquée

**J. OGER, Ing. I.E.G. et C<sup>IE</sup>**

Agence Régionale Exclusive des :

### Ets DUCRETET

**5, Avenue de la Bibliothèque à LYON**

TÉL FRANKLIN 14-01

R. C LYON B. 8.594

*ESSAI GRATUIT*

professionnel les moyens d'action juridique dont il dispose pour faire appliquer les arrêtés officiels, qui protègent les réceptions radiophoniques contre les parasites industriels.

Elle fait également connaître les possibilités techniques et des moyens très simples, pour combattre ces parasites. Ouvrage facile à comprendre et qui rendra de grands services.

En vente (2 fr., plus port), aux Editions Reibel, 88, rue de Créqui, à Lyon, et au siège du Syndicat, 87, avenue de Saxe, à Lyon.

**IL Y A 35.700 POSTES D'EMISSION** dans le monde entier. Mais, heureusement pour le silence du monde, qu'affligent déjà trop de bruits et trop de mauvaise musique, il n'y a sur ce chiffre que 1.448 postes émetteurs de radiophonie proprement dite.

Les autres émetteurs ont des destinations plus directement pratiques : 20.300 postes servent au trafic maritime, 2.100 au trafic aérien sur le continent. De plus, il faut compter 6.831 stations de balisage pour les navires et les avions, 484 radio-phares et un certain nombre de postes émetteurs terrestres à buts techniques et scientifiques divers.

**GODY** vient d'organiser sa saison. Au point de vue construction, comme les années précédentes, Gody est fin prêt et n'offrira que les plus belles réalisations, équipées avec les derniers perfectionnements.

Un meuble de Radio est toujours signé.

**Constructeurs...  
et Revendeurs...**

Demander échantillons pour essais à

## LA DÉCALCOMANIE GÉNÉRALE

**173, Avenue Thiers - LYON**

C'est le moyen le plus simple et le plus économique, tout en étant très décoratif pour le marquage inviolable de vos postes et accessoires.

Employez donc la

### Décalcomanie glissante

**Tél. Lalande 48-23**

Livraison à lettrelue de marques indicatrices couramment employées dans l'industrie radio-électrique, telles que :

Antenne - Terre - Pick-up - Secteur - Haut parleur - G.O. - P. O. Phono  
Ampl. - 110, 125, 130, 150, 220, 250 V. etc. - Cl. Adern. - Nodocampel

**Les Postes**

# MOUSQUETAIRE

sont toujours **en avant !!**

**-- En 1932 --**

**REXA** lançait en France le poste avec  
**haut parleur sur le côté**  
Formule nouvelle-adoptée par la suite par  
— de nombreux constructeurs —

**- En 1935 -**

**REXA** crée le Poste avec le  
**CHASSIS-BLOC**

nouvelle formule de réalisation du  
chassis où toutes les pièces sont  
protégées à l'intérieur. Blindage intégral  
et connexions réduites au minimum.

## Rendement incomparable

**Revendeurs**, préparez une belle saison. Documentez-vous sur les 4 nouveaux Postes  
"MOUSQUETAIRE" aux prix imbattables.

Sur demande nous vous indiquerons l'adresse de nos Dépôts de Lyon et de Marseille.

---

**Etablissements REXA - Postes "MOUSQUETAIRE"**

**3 bis, Rue des Dames-Augustines**

Téléph. MAILLOT 43-49

**NEUILLY-sur-SEINE**

En ce qui concerne Lyon et la région du Sud-Est, c'est M. Goavec, le spécialiste de la représentation, qui aura la tâche agréable à convaincre MM. les revendeurs des hautes qualités des postes Gody. M. Goavec, 34, rue Charles-Richard, à Lyon, vous renseigne dès maintenant sur les nouveautés 1935-36.

**LE « PETIT RADIO » ANNONCE** qu'un sans-filiste belge, également amateur de T.S.F., a eu la curiosité de chercher parmi les timbres-poste émis depuis 1840 dans le monde entier, ceux dont la vignette était inspirée par un sujet technique se rapportant à l'électricité et à la T.S.F.

Or, depuis deux ans, notre directeur, M. Reibel, un des philatélistes français les plus connus, expose, dans les stands de la Presse de l'Exposition Internationale de T.S.F. de Lyon, une collection de timbres qui groupe toutes les vignettes en question, dont certaines sont de petites raretés.

Une fois de plus, notre revue, ou mieux, une revue française, tout simplement, a pris une initiative... que l'étranger (et seraient-ce nos sympathiques amis belges) suit très tard.

**ON EXAGERE** dans les retransmissions de stations de langue allemande et invariablement on profite des dimanches pour effectuer ces relais, c'est-à-dire lorsque la classe moyenne, qui s'intéresse à une musique moins indigeste, pourrait se distraire en écoutant soit de la belle musique française, soit de la musique un petit brin plus gaie.

**BOUZON ET LAJUGIE** organiseront cette année des stands très intéressants à la 7<sup>e</sup> Exposition Internationale de T.S.F. de Lyon. Cette grande firme régionale est fin prête et dès maintenant, MM. les revendeurs pressés de documentation peuvent s'adresser à leurs magasins et dépôts, 11, rue de la Charité, à Lyon. Surtout, ne manquez pas de visiter leurs stands, où l'accueil aimable habituel vous est réservé.

**LYON TRAMOYES** fonctionnera bientôt, mieux, fonctionne déjà de temps à autre. La mise au point s'achève lentement. Une station de cette importance demande une mise au point laborieuse et longue. M. Mallain, chef de la station, croit avoir terminé avec ce travail dans quelques semaines et nos prévisions se trouvent donc réalisées, prévisions émises lors de la pose de la première pierre, en 1933 : on inau-

## T.S.F. - STATION - SERVICE

32, Avenue Jean-Jaurès, St-FONS (Rhône)  
Tél. no 33

### DÉPANNAGES RAPIDES

de Postes, Amplis, etc de toutes  
marques Prix spéciaux pour  
MM. les Electriciens et Revendeurs

Agence régionale de DAHG-RADIO

# J. GAMBS

4, Rue President-Carnot  
LYON

**AGENCE OFFICIELLE**  
des deux grandes marques françaises

**DUCRETET**

le premier en date et en qualité

**THOMSON**

de la musique avant toute chose

La Maison GAMBS garantit expressément  
tous les Postes vendus par elle. Elle a une  
organisation technique de premier ordre qui  
assuré immédiatement cette garantie.

# J. GAMBS

gurera Lyon Tramoyes pendant l'Exposition de T.S.F. de 1935.

**A CETTE OCCASION**, nous consacrerons quelques pages à notre nouvelle station régionale, publierons des photos intéressantes, mais n'oublierons pas non plus l'ancienne station Lyon La Doua, la station qui marque l'époque héroïque de la T.S.F. Nous n'oublierons pas non plus ses anciens collaborateurs, les collaborateurs de la première heure, dont certains « animateurs » actuels, nommés par décision ministérielle, ignorent l'œuvre et le nom.

**POUR VOS IMPRIMES**, catalogues, prospectus circulaires, clichés, photographies de postes, etc., adressez-vous aux Editions J. Reibel (Revue T.S.F.-Phono-Ciné) qui vous pratiqueront les meilleurs prix et vous aideront dans votre prospection (86, rue de Créqui, à Lyon).

**LES COMPOSITEURS** Félix Antonini et Jehanne Louis Gaudet viennent d'interpréter, devant le microphone de Radio-Lyon, leurs dernières mélodies, qui ont obtenu le plus vif succès auprès des auditeurs.

**LE REGIONAL ?** Mais tout simplement un poste à 3 lampes, au prix de 370 fr. seulement, qui permettra aux revendeurs de faire des affaires d'or. Les postes d'émission à grande puissance entrent peu à peu en fonctionnement et



## UNIC - RADIO FAIT DU POSTE

**N**OUS n'avons pas la prétention de croire qu'il 'agit là d'un événement sensationnel, nous croyons tout simplement que cette information peut constituer pour quelques-uns « un bon tuyau » qui arrive au bon moment.

Evidemment nous promettons ce que les autres promettent, mais tout ce que nous promettons, nous le tenons, nous, depuis quinze ans.

Si notre fabrication n'était pas irréprochable, notre modeste atelier de la rue des Usines, dont quelques clients se souviennent encore, ne serait pas devenu en quelques années les vastes usines de Montrouge qui occupent 3.000 mètres carrés de surface couverte.

Si nous disons que nos centres de distribution et de garantie rayonnent sur toute la France, nous donnons aussi l'adresse de nos douze agents régionaux qui bénéficient tous dans leur région d'une réputation solide et de bon aloi. La plupart travaillent avec nous depuis des années, ce sont des amis sur qui nous pouvons compter et sur qui vous pouvez compter.

Si notre maison est 100 % française, elle n'en a pas moins prouvé qu'elle était à même de faire triompher une technique originale et personnelle qui n'a rien à envier aux techniques étrangères les plus réputées.

Si notre plus vif désir a toujours été de faire des affaires, nous n'avons jamais eu recours qu'à des méthodes commerciales loyales et saines qui se sont avérées à l'épreuve comme les plus efficaces et les plus durables ; c'est à elles que nous devons d'avoir pu rallier à la marque UNIC l'élite des professionnels français.

Si nous prétendons enfin que les récepteurs UNIC-RADIO sont prêts à triompher de toutes les comparaisons, c'est que nous l'avons vérifié nous-mêmes, que nos représentants l'ont vérifié à leur tour et qu'il ne tient qu'à vous de le vérifier quand il vous plaira.

Une demande de renseignements ne vous engage à rien et peut vous ouvrir sur votre saison prochaine des horizons nouveaux.

Sûrs de notre fabrication et de nos moyens de production, nous n'épargnerons rien pour assurer aux postes UNIC-RADIO une publicité locale et générale à la fois complète, efficace et soutenue, dont vous pouvez être des premiers à bénéficier.

Suivant l'adage bien connu : « vendre le matériel UNIC c'est prendre une assurance radio-tous risques ».

Nos conditions de vente et d'exclusivité ainsi que le programme de fabrication et les différents éléments de notre campagne de publicité vous seront adressés sur demande aux :

**Centres de Garantie et de Distribution :**

**RIBET & DESJARDINS**

pour la région du Sud-Est

Etab. TARDY, 6, Quai Saint-Clair à LYON - Etab. JAUME, 35, Rue de la Bibliothèque à MARSEILLE  
Etab. JAUME, 10, Rue Massingy à NICE

même la clientèle la plus modeste pourra écouter confortablement la T.S.F., tout en étant éloignée d'un poste d'émission. Agents régionaux : Cheney et Martin, 44, rue de Sèze, à Lyon.

**VACANCES !** Mot très doux. Tout le monde aspire à en profiter, chacun selon ses moyens. Avant la guerre, les vacances étaient réservées à un monde particulièrement heureux. Aujourd'hui, presque tout le monde en profite. Est-ce un bien ? Est-ce un mal ? N'analysons pas. Dans tous les cas, trop de monde cherche à réaliser des économies pour passer quelques jours dans un coin « plus ou moins cher », cherche à plastronner devant quelques paysans pourtant bien à la page ou devant des gens indifférents. Et ces économies, souvent réalisées au détriment d'autres achats qui pouvaient faire marcher le commerce, souvent au détriment du « ventre », ne sont pas faites pour remédier à la crise.

**TOUS LES REVENDEURS AGENTS et CONSTRUCTEURS** ont intérêt à figurer dans notre documentation permanente : « Radio-Adresses ». Nous demander conditions avantageuses d'insertion.

**A LA SUITE D'UN ECHO** paru dans « L'Electricien », revue très intéressante et avantageusement connue, nous émettions quelques doutes sur la possibilité d'application intégrale de la loi sur les parasites. De suite, nous avons reçu quelques lettres. Nous retenons celle de M. Ravet, l'animateur bien connu de la firme Diela, spécialisée dans le parfait matériel anti-parasites. M. Ravet s'est ému que ce genre d'informations peut jeter le trouble dans l'esprit du public, lequel, se voyant désarmé, freinera ses achats.

**OR, M. RAVET SAIT** que nous étions les premiers artisans de la lutte contre les parasites. Si nous sommes obligés d'avouer que le bon matériel élimine les troubles dans un grand nombre de cas, il ne faut pas oublier que certaines firmes peu scrupuleuses ont mis sur le marché, et à la suite de cette fameuse loi protégeant soi-disant l'auditeur contre les parasites, du matériel... mettons quelconque, pour ne pas dire plus. Nous reviendrons d'ailleurs sur cette question dans un prochain numéro, mais nous insistons

Vous serez surpris des résultats de la nouvelle

# Antenne Scientifique CHALLEX

à disques horizontaux, de grande capacité, élégante, robuste, économique, offrant pas de prise au vent.

Livrée avec son Bambou de 3 à 4 mètres **70 fr.** Prix de base.  
 Poids total 4 kgs sans bambou **65 fr.** Prix de base.  
 Franco Emballage - Franco P.V. par 5 antennes - Essayez-la

---

## Bambous

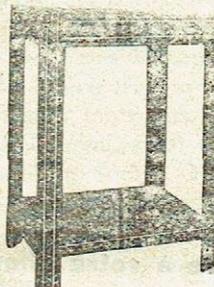
de toutes grosseurs 25 à 100 <sup>m</sup>/<sub>m</sub> diamètre  
de toutes longueurs 4 à 6 m. 50

---

## Condensateurs et Filtres

Antiparasites - Marque EL CO - Fabrication Française, les moins chers  
très efficaces - Appareil déceleur de parasites 32x26x15.

---



## Tables bois

70x40x50  
façon noyer, 2 plateaux, net 50 frs  
avec tiroir 65 frs, franco par 3  
Prix de base.

---

**VERDAGUER, Boite Postale,**  
22, LYON-Guillotière

que seul le bon matériel anti-parasite peut soit éliminer les troubles, ou du moins les atténuer dans des proportions considérables.

**LES STATIONS ITALIENNES** de Firenze, Milano, Roma, Torino et Balzano procèdent régulièrement à des émissions touristiques d'un très grand intérêt. Comme ces stations, facilement entendues en France, parlent en français au cours de ces causeries, nous les suivons avec intérêt, heureux d'entendre des commentaires sur les nombreux trésors artistiques que renferment les belles villes de notre sympathique e-alliée.

**LA MEILLEURE PROSPECTION** en ce début de saison : les numéros spéciaux de « T.S.F.-Phono-Ciné », qui

# RESTOR

le moteur souple et fort, et le moteur le moins cher  
Également livrables avec ensemble Pick-Up

Agents pour la région :

## DELOR & C<sup>ie</sup>

26, Quai Fulchiron, 26 - Lyon  
TÉL. FRANKLIN 30-52

# AS - RADIO

58, rue de la Part-Dieu à LYON  
TÉL. MONCEY 84-05

Distributeur Officiel RADIOLA  
Dépannage - Station Service  
Récepteurs de toutes marques

# GODY

collabore à votre effort.

**Revendeurs ! Assurez  
votre avenir en vous  
assurant l'Agence -**

**GODY**

**GODY, Quai des Marais - AMBOISE  
(Indre et Loire)**

paraîtront à l'occasion du Salon de Paris et de l'Exposition Internationale de T.S.F. de Lyon. Ces numéros touchent tout le monde qu'intéresse MM. les Constructeurs et Revendeurs.

**UN CONCERTO DE LISZT.** — Au programme du concert qui sera donné par l'« Orchestre Symphonique » de l'I. N. R., sous la direction de M. Jean Kumps, le samedi 31 août, à 21 h. 15, dans l'auditorium de l'Exposition, figure le « Concerto » en mi bémol pour piano et orchestre, de Franz Liszt.

Il s'agit là du premier concerto — Liszt en a écrit deux — composé à Weimar en 1849 et joué pour la première fois dans cette ville en 1851.

Dans l'auditorium de l'I. N. R. c'est M. Charles Scharès, professeur au Conservatoire Royal de Bruxelles, qui jouera cette œuvre pleine de fougue romantique. Le piano et l'orchestre y conversent avec une animation qui donne une généreuse importance à l'ensemble instrumental.

## Le nouveau Poste de Radio-Lyon

« Radio-Lyon » fonctionne depuis 1924 dans ses locaux actuels. Succès oblige. Depuis des années, notre intéressant poste régional a su grouper des sympathies nombreuses et, de ce fait, a cherché à augmenter son rayon d'action et améliorer la qualité de ses émissions. M. Anglade, le sympathique et véritablement actif animateur de la station, nous a promis de nous donner quelques détails sur le nouvel effort réalisé par lui et ses collaborateurs. Nous profiterons d'un numéro spécial de l'Exposition de T. S. F. de Lyon, numéro à grande diffusion pour les publier, agrémentés de nombreuses photographies. Dès aujourd'hui, nous sommes heureux de donner quelques renseignements sur la nouvelle station qui se monte rapidement, à 24 kilomètres de Lyon, à La Tour-de-Salvagny, commune de Dardilly.

C'est en novembre 1934 qu'a été signé le décret autorisant le transfert de l'émetteur de Radio-Lyon. Au mois de mars 1935, on commençait déjà les travaux. A présent, les bâtiments sont bien près d'être terminés.

La nouvelle station est construite au sommet d'un plateau ; elle comprend en outre une habitation pour le personnel et un château d'eau, dont la tour rectangulaire,



**-ARQUEBUSE et ELIXIR  
BON-SECOURS**

**Vulnéraire \* Cordial**

**Recommandés aux familles**

« Bonnes Maisons d'Alimentation  
Gros: REVEL, 83, r<sup>ue</sup> de Vienne, LYON

**L'ÉLIXIR DE  
BON-SECOURS**  
se prend pur,  
sur du sucre,  
ou dans une  
infusion.

Le Flacon  
7 50. partout

décorée d'une horloge monumentale, contient le réservoir d'eau pour le refroidissement des lampes d'émission. Cette même circulation d'eau, qui donne décidément lieu à des motifs ornementaux, est complétée par un bassin de 120 mètres cubes, au milieu d'un jardin à la française et de ses pelouses fleuries.

Le bâtiment d'émission, édifié au sud, contient les machines et le matériel radioélectrique le plus moderne, construit par la Société française radioélectrique.

L'énergie électrique est fournie sous 10.000 volts et convertie en courant triphasé à 220 volts. Pour éviter les pannes d'alimentation, le poste d'émission est relié à trois sous-stations à haute tension.

L'antenne est tendue au nord de l'émetteur. C'est une antenne antifading du modèle le plus récent. Elle est constituée par un unique pylône de 130 mètres de hauteur, en forme de double pyramide, haubané à mi-hauteur par un cours de quatre haubans. Le sommet est prolongé par une tige métallique télescopique, qui permet de régler au mieux la longueur d'onde propre de l'antenne.

La puissance du nouvel émetteur sera de 25 kw. dans l'antenne. Grâce à une modulation de 100 %, la portée de l'émission s'étendra au delà de nos frontières.

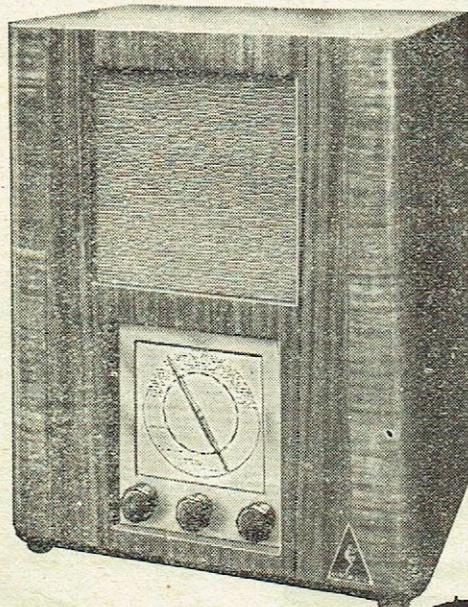
L'auditorium reste établi rue de Marseille, à Lyon. Mais des perfectionnements y ont été apportés. Le grand studio est maintenant une belle salle de concerts, mesurant 20 mètres de longueur, 10 mètres de largeur et 12

mètres de hauteur. Il existe un petit studio pour les causeries et informations.

Deux câbles téléphoniques spéciaux à grande fréquence de coupure relient les studios au poste émetteur, qui peut d'ailleurs recevoir par ligne téléphonique la modulation de toutes les localités régionales pour la retransmission des concerts, manifestations et reportages de la région.

Il est intéressant de souligner que la nouvelle station doit commencer à fonctionner en octobre prochain, c'est-à-dire onze mois à peine après la signature du décret d'autorisation, et sept mois seulement après le début des travaux.

Nous avons donc en perspective, pour la saison prochaine, une excellente émission régionale qui fera certainement le plus grand honneur tant à ceux qui l'ont conçue qu'à ceux qui l'ont réalisée. En raison même de son édification rapide, la station sera conçue suivant les principes les plus modernes et, par conséquent, susceptible de toutes les applications et de tous les développements ultérieurs, qu'il s'agisse d'enregistrements et de reportages imprévus, ou encore d'essais de télévision ou de télécinéma. C'est évidemment le cadeau le plus agréable que la Société Radio-Lyon Emissions pouvait faire à ses auditeurs pour la rentrée.



18, Rue Saisset  
MONTROUGE  
(Seine)

## LE 444 RADIOMUSE

EST VENDU 990 frs

TAXES ET LICENCES COMPRISES

C'est un véritable super à présélecteur équipé avec :

- 1 — 6 A 7      changeuse de fréquence.
- 1 — 6 F 7      lampe double amplificatrice M F et détectrice.
- 1 — 42          penthode 9 watts.
- 1 — 80          valve b.blaque.

Le 444 est d'une sélectivité parfaite grâce à ses sept circuits accordés,

M F accordées sur 140 K C

TOUTE DOCUMENTATION FRANCO

# Radiomuse

# NOUVEAUTÉS ANCIENNES

Les « Nouveautés » que vous verrez annoncées au Salon à grand fracas ont été réalisées par LEMOUZY voici près de 10 ans.

## En effet :

- **En 1925** LEMOUZY a créé le cadran à lecture circulaire totale, baptisé depuis par les Américains cadran « Avion ».
- **En 1927** LEMOUZY a mis sur le marché les premiers postes toutes ondes de 20 à 2.000 mètres dont des milliers d'exemplaires fonctionnent encore, particulièrement en Algérie, Tunisie, Maroc et Madagascar.
- **En 1928** LEMOUZY a créé la sélectivité réglable dont étaient munis tous ses Hyperhétérodynes Standard 29 — Standard 30 — Toutes Ondes 29 et Toutes Ondes 30.
- **En 1930** LEMOUZY a créé le premier poste secteur « toutes ondes » 20-2.000 mètres dont un exemplaire a été acheté par le plus grand laboratoire de T. S. F. européen.
- **En 1932, 1933, 1934** LEMOUZY équipait la plupart de ses récepteurs avec des moyennes fréquences accordées sur 470 kilocycles. Là encore, LEMOUZY était en avance sur la concurrence européenne.

Donc, si les principaux perfectionnements des postes 1936 existaient déjà dans les postes LEMOUZY d'il y a 6 à 10 ans, c'est que LEMOUZY, grâce à ses laboratoires toujours mieux outillés, est en avance de plusieurs années et n'est pas près d'être distancé.

- **LEMOUZY** est la troisième maison de T. S. F. de France, quant à sa date de fondation, mais elle est

LA SEULE SPECIALISEE UNIQUEMENT EN T.S.F. DEPUIS 21 ANS

# LEMOUZY.

Dépôt régional : M. BONTE, 62, Rue Molière —  
LYON — Téléphone : Moncey 52-69

63, Rue de Charenton, PARIS (Bastille)

# DANS L'INDUSTRIE

## L'effort d'un grand constructeur français : M. Joseph LEMOUZY

IL Y AVAIT UNE FOIS... ceci n'est pas un conte... un jeune garçon de 12 ans à peine, très passionné pour la T.S.F. à une époque, à laquelle on connaissait seulement la détection par cristal, limaille ou électrolytique. Ce jeune garçon réalisait tous les montages connus à l'époque et au risque de se rompre les os, grimpait un peu partout pour installer de « baths » antennes...

Ce technicien « en herbe » s'appelait Joseph Lemouzy, l'industriel auquel la marque qui porte son nom depuis plus de vingt ans doit sa renommée actuellement mondiale.

Ce jeune constructeur (âgé de 36 ans maintenant à peine) construisant en effet depuis plus de vingt ans, compte donc véritablement parmi les plus anciens constructeurs... encore en activité.

\*\*

D'ABORD BRICOLEUR, M. Lemouzy était obligé de chercher du travail. Il en trouva dans la branche qu'il affectionna tant : la T.S.F., mais l'excellent ouvrier ne gagna pas beaucoup.

— M. Ancel, la vie devient de plus en plus chère. Donnez-moi un salaire d'au moins de 30 centimes de l'heure. Vous me connaissez comme travailleur, employé sérieux qui s'intéresse à votre effort.

— M. Lemouzy, les affaires sont calmes et les temps incertains. Pour le moment il m'est impossible de donner suite à votre demande d'augmentation.

VOICI A PEU PRES le langage tenu par deux hommes, l'un patron, l'autre employé, en ce printemps de... 1915. Et voici aussi pourquoi M. Lemouzy compte aujourd'hui parmi les constructeurs qui font honneur à l'industrie française et surtout à celle de la radio, puisqu'il quitta M. Ancel pour se mettre à son compte dès le début de 1915 et à la fin de la même année, il était déjà fournisseur des meilleures firmes, spécialisées dans la vente du matériel de T.S.F., aux amateurs. Une de ses meilleures clientes était la maison Péricault, disparue il y a quelques années à peine. A l'époque, les pièces rentrant dans la fabrication d'un poste de T.S.F., étaient peu nombreuses. La lampe venait à peine de faire son apparition et était rigoureusement réservée à la T. M. C'était donc le poste à galène qui était roi et le nouveau constructeur fournissait les cristaux sélectionnés, les bobines encombrantes, etc. Bientôt il était arrivé à se procurer des lampes et fut un des premiers (peut-être le premier) à offrir des « détecteurs à une lampe » renfermant déjà une self à plots.

Ces appareils étaient d'ailleurs les premiers, renfermant tous les éléments dans une seule caisse.

Au concours Lépine de 1916, M. Lemouzy exposa et obtint une médaille d'argent. C'est alors que M. Ancel, impressionné par les progrès foudroyants du jeune concurrent, l'invita à revenir dans ses ateliers et lui offrit un franc de l'heure. M. Lemouzy ne retourna pas chez M. Ancel, mais devint son fournisseur. Joli exemple d'accord entre deux concurrents.

Voici les premiers débuts d'un constructeur français, qui par sa volonté, son énergie et ses procédés commerciaux loyaux, se classe aujourd'hui parmi les plus connus en Europe.



Dans la forêt de Montmorency

M. LEMOUZY, au centre,  
essaye un poste à galène

Succès oblige. Il fallait faire connaître « la maison », recruter une clientèle encore plus vaste, faire connaître les belles nouveautés de l'époque (que nous, anciens, regardons encore avec émotion). M. Lemouzy fit donc sa première annonce dans l'« Avenir de la T.S.F. », publication modeste et disparue depuis longtemps. Depuis, combien de millions, le constructeur a consacré à sa publicité, toujours rédigée avec tact, sans prétention, n'ayant qu'un but: documenter revendeurs et usagers.

Le voici en 1917 à nouveau exposant au concours Lépine et récompensé par une autre médaille en argent. Il exposa alors ses premiers appareils à lampes, appareils dénommés à l'époque « complets ». M. Lemouzy devient alors fournisseur de l'armée... pas pour longtemps puisqu'à l'âge de dix-huit ans sa classe fut mobilisée.

\*  
\*  
« The right man in the right place »... M. Lemouzy ayant demandé à rentrer dans l'aviation, fut affecté dans un régiment d'infanterie de l'Est, troupes d'une bravoure exemplaire. Néanmoins, le besoin d'organiser des communications sûres et rapides, obligèrent l'Etat-Major à avoir recours aux spécialistes. Le technicien que nous connaissons, mis à contribution, rendit des services signalés et fut nommé sous-officier.

\*  
A la fin de la guerre nous le trouvons à Strasbourg, organisant les liaisons téléphoniques, télégraphiques et radiophoniques à la tête du pont de Kehl. Responsabilité écrasante et seul un connaisseur peut se faire une idée de la somme de travail qu'il fallait fournir pour satisfaire l'état-major et les nouveaux pouvoirs civils qui venaient s'installer dans les provinces recouvrées. Dans ces provinces: organisation allemande, fonctionnaires et employés ne connaissant pas ou peu notre langue, l'autre côté du Rhin une organisation également étrangère à la nôtre et qui souffrait de l'anarchie et de la désorganisation qui régnèrent à l'époque. M. Lemouzy a justifié la confiance de ses chefs. Le petit et modeste ruban qu'il porte avec discrétion à sa boutonnière, témoigne de citations véritablement méritées. Un « bon » Français ayant fait vaillamment son devoir avant de devenir un grand constructeur. Voilà l'homme.

\*  
\*  
Le cauchemar venait de prendre fin. Rendu à la vie civile, M. Lemouzy se lança à nouveau dans la construction, enregistra même une commande formidable de 6.000 francs, chiffre impressionnant à l'époque. En 1921 « l'Usine Lemouzy » occupa déjà 60 mètres carrés. Elle était située 42, avenue Philippe-Auguste. 1921 marque le départ véritable de l'industrie radioélectrique. Des postes émetteurs se font entendre régulièrement: l'époque héroïque de la radio était virtuellement terminée pour céder sa place à la radio industrielle. J'ai dans mes archives à peu près toute la documentation sur les réalisations Lemouzy depuis cette époque. Il faut rendre hommage au constructeur: chaque année il a offert ce qui devait donner satisfaction aux usagers, aucun **déboire aux revendeurs. Des solutions nouvelles, imparfaitement ou trop**

hâtivement mises au point, de ces solutions que certaines firmes intéressées lancent à grand renfort de publicité, M. Lemouzy a toujours été un adversaire incorrigible... C'est en son honneur. Le poste, modeste ou de luxe qui figure sur le catalogue, a été étudié dans ses moindres détails, mis au point judicieusement dans ce vaste immeuble de cinq étages, situé 63, rue de Charenton, au 12°.

Se classant parmi les grandes firmes qui donnent « le ton » pour la saison à venir, longtemps avant l'ouverture des Salons et Expositions, Lemouzy a étudié et mis au point les différents types de récepteurs qu'il fait figurer sur son nouveau catalogue. Longtemps avant l'ouverture de la saison, des milliers de postes sont terminés, prêts à être livrés aux revendeurs et si chaque année les prévisions du constructeur se trouvent dépassées en ce qui concerne la production mensuelle sur laquelle il s'est basé, c'est que chaque année des nouveaux revendeurs et usagers font confiance à la marque Lemouzy qui la justifie d'ailleurs amplement.

M. Lemouzy est maintenant une des personnalités du monde de la radio les plus connues et vice-Président du S.P.I.R. de Paris. Il est un collaborateur actif de ce grand et sympathique groupement professionnel et ses suggestions sont toujours écoutées avec beaucoup d'attention. Il est à l'origine de pas mal de démarches, de réformes, de tentatives de standardisation, etc. Egalement expert en douane, expert près le Tribunal, etc., il se dévoue sans cesse pour l'industrie radio-électrique française, qu'il représente si dignement.

J. REIBEL.

\*  
\*  
**Quelques Souvenirs**

Comme nous le disions plus haut, en 1916 déjà, M. Lemouzy fit de la publicité dans l'« Avenir de la T.S.F. », publication qui intéressait à l'époque les amateurs. Deux annonceurs seulement sollicitaient des clients: M. Ancel et notre futur grand constructeur, Joseph Lemouzy, fils. On remarque dans cette annonce des bobines d'accord, avec 60 à 100 mètres de fil, au prix de 15 à 28 francs, un poste avec son « détecteur » socle rond (acajou ou noyer!) chercheur à rotule, cristal sélectionné, etc, au prix incroyable de 12 francs.

\*  
\*  
Pour faire de la réception il fallait faire une déclaration à la préfecture de police, surtout pendant la guerre où la maladie « d'espionnisme » régna parmi les « patriotes » de l'arrière. M. Lemouzy déclara son poste et en 1914 obtint facilement l'autorisation sollicitée que voici:

« Constatons que M. Lemouzy Joseph, 15 ans, demeurant 28, rue de Boucry, nous a déclaré avoir un poste de T.S.F. sans marque, détecteurs à cristal et électrolytique, non transmetteur, avec antenne extérieure située sur le toit ».

\*  
\*  
Autre document sur les débuts du futur constructeur, une lettre que lui adressa M. Ancel pour venir travailler dans ses ateliers:

« Votre lettre m'est bien parvenue, ainsi que le mandat

# MODELES 1915 à 1922

**N° 30** Détecteur...  
**N° 31** Détecteur...  
**N° 32** Détecteur...  
**N° 33** Interrupteur...  
**N° 34** Rhoéstat...  
**N° 35** Support...  
**N° 36** Bobine d'accord...  
**N° 37** Bobine d'accord...  
**N° 38** Galette...  
**N° 39** Galette...  
**N° 40** Galette...  
**N° 41** Galette...  
**N° 42** Galette...  
**N° 43** Galette...  
**N° 44** Galette...  
**N° 45** Galette...  
**N° 46** Galette...  
**N° 47** Condensateur...  
**N° 48** Condensateur...  
**N° 49** Modèle professionnelle...  
**N° 50** Condensateur...  
**N° 51** Condensateur...  
**N° 52** Condensateur...  
**N° 53** Condensateur...  
**N° 54** Condensateur...  
**N° 55** Condensateur...  
**N° 56** Condensateur...  
**N° 57** Condensateur...  
**N° 58** Condensateur...  
**N° 59** Condensateur...  
**N° 60** Condensateur...  
**N° 61** Condensateur...  
**N° 62** Condensateur...  
**N° 63** Condensateur...  
**N° 64** Condensateur...  
**N° 65** Condensateur...  
**N° 66** Condensateur...  
**N° 67** Condensateur...  
**N° 68** Condensateur...  
**N° 69** Condensateur...  
**N° 70** Condensateur...  
**N° 71** Condensateur...  
**N° 72** Condensateur...  
**N° 73** Condensateur...  
**N° 74** Condensateur...  
**N° 75** Condensateur...  
**N° 76** Condensateur...  
**N° 77** Condensateur...  
**N° 78** Condensateur...  
**N° 79** Condensateur...  
**N° 80** Condensateur...  
**N° 81** Condensateur...  
**N° 82** Condensateur...  
**N° 83** Condensateur...  
**N° 84** Condensateur...  
**N° 85** Condensateur...  
**N° 86** Condensateur...  
**N° 87** Condensateur...  
**N° 88** Condensateur...  
**N° 89** Condensateur...  
**N° 90** Condensateur...  
**N° 91** Condensateur...  
**N° 92** Condensateur...  
**N° 93** Condensateur...  
**N° 94** Condensateur...  
**N° 95** Condensateur...  
**N° 96** Condensateur...  
**N° 97** Condensateur...  
**N° 98** Condensateur...  
**N° 99** Condensateur...  
**N° 100** Condensateur...  
**N° 101** Condensateur...  
**N° 102** Condensateur...  
**N° 103** Condensateur...  
**N° 104** Condensateur...  
**N° 105** Condensateur...  
**N° 106** Condensateur...  
**N° 107** Condensateur...  
**N° 108** Condensateur...  
**N° 109** Condensateur...  
**N° 110** Condensateur...  
**N° 111** Condensateur...  
**N° 112** Condensateur...  
**N° 113** Condensateur...  
**N° 114** Condensateur...  
**N° 115** Condensateur...  
**N° 116** Condensateur...  
**N° 117** Condensateur...  
**N° 118** Condensateur...  
**N° 119** Condensateur...  
**N° 120** Condensateur...  
**N° 121** Condensateur...  
**N° 122** Condensateur...  
**N° 123** Condensateur...  
**N° 124** Condensateur...  
**N° 125** Condensateur...  
**N° 126** Condensateur...  
**N° 127** Condensateur...  
**N° 128** Condensateur...  
**N° 129** Condensateur...  
**N° 130** Condensateur...  
**N° 131** Condensateur...  
**N° 132** Condensateur...  
**N° 133** Condensateur...  
**N° 134** Condensateur...  
**N° 135** Condensateur...  
**N° 136** Condensateur...  
**N° 137** Condensateur...  
**N° 138** Condensateur...  
**N° 139** Condensateur...  
**N° 140** Condensateur...  
**N° 141** Condensateur...  
**N° 142** Condensateur...  
**N° 143** Condensateur...  
**N° 144** Condensateur...  
**N° 145** Condensateur...  
**N° 146** Condensateur...  
**N° 147** Condensateur...  
**N° 148** Condensateur...  
**N° 149** Condensateur...  
**N° 150** Condensateur...  
**N° 151** Condensateur...  
**N° 152** Condensateur...  
**N° 153** Condensateur...  
**N° 154** Condensateur...  
**N° 155** Condensateur...  
**N° 156** Condensateur...  
**N° 157** Condensateur...  
**N° 158** Condensateur...  
**N° 159** Condensateur...  
**N° 160** Condensateur...  
**N° 161** Condensateur...  
**N° 162** Condensateur...  
**N° 163** Condensateur...  
**N° 164** Condensateur...  
**N° 165** Condensateur...  
**N° 166** Condensateur...  
**N° 167** Condensateur...  
**N° 168** Condensateur...  
**N° 169** Condensateur...  
**N° 170** Condensateur...  
**N° 171** Condensateur...  
**N° 172** Condensateur...  
**N° 173** Condensateur...  
**N° 174** Condensateur...  
**N° 175** Condensateur...  
**N° 176** Condensateur...  
**N° 177** Condensateur...  
**N° 178** Condensateur...  
**N° 179** Condensateur...  
**N° 180** Condensateur...  
**N° 181** Condensateur...  
**N° 182** Condensateur...  
**N° 183** Condensateur...  
**N° 184** Condensateur...  
**N° 185** Condensateur...  
**N° 186** Condensateur...  
**N° 187** Condensateur...  
**N° 188** Condensateur...  
**N° 189** Condensateur...  
**N° 190** Condensateur...  
**N° 191** Condensateur...  
**N° 192** Condensateur...  
**N° 193** Condensateur...  
**N° 194** Condensateur...  
**N° 195** Condensateur...  
**N° 196** Condensateur...  
**N° 197** Condensateur...  
**N° 198** Condensateur...  
**N° 199** Condensateur...  
**N° 200** Condensateur...

dont je vous remercie. Les renseignements que vous m'avez donnés sur vos diverses recherches me montrent que vous êtes un chercheur ; je vous en félicite.

« Je vous renouvelle l'offre que je vous ai faite il y a plusieurs semaines : voulez-vous venir travailler quelque temps à la maison ? Nous avons beaucoup de travail à faire, et en attendant le retour des ouvriers militaires demandés, je pourrais vous occuper à l'atelier pendant quelques semaines, si cela vous plaît. Comme je sais que vous avez affaire chez vos parents, vous pourriez ne venir qu'une partie de la journée, par exemple l'après-midi. Si cela vous convient, venez me trouver demain mardi matin avant 11 h. 30 afin que nous puissions nous entendre sur les heures et le salaire.

« Veuillez agréer, Monsieur, mes dévouées salutations. »

Signé : L. ANCEL.

C'est au cours des années 1928-29 que le poste-secteur fit ses débuts en France. Ces postes étaient loin de valoir les réalisations actuelles. En haute tension le filtrage laissait à désirer et l'audition était couverte par un bruit de fond désagréable... Les condensateurs claquaient à chaque instant. En alimentation basse tension on avait souvent recours au cup-oxyde peu stable et demandant un contrôle permanent du chauffage des filaments des lampes. Les lampes à chauffage indirect ne tenaient pas non plus.

Néanmoins, certains constructeurs ont mis des postes-secteur sur le marché et pas mal ont réussi à mécontenter la clientèle des usagers. M. Lemouzy préféra attendre et, surtout, étudier dans ses laboratoires les différents montages qu'il allait offrir. C'était une politique très sage et comme d'autres constructeurs ayant employé la même école, il récolta par la suite le fruit de sa prudence.

Dans notre région, nous voyons souvent la participation de Lemouzy aux expositions et foires. La grande firme est surtout une habituée de notre Exposition internationale de T.S.F. de Lyon et de la foire de Lyon. Les stands aménagés l'année dernière par le valeureux collaborateur de la maison Lemouzy, son sympathique et actif agent, M. Bonte, 62, rue Molière, à Lyon, étaient le rendez-vous de milliers d'usagers intéressés à se documenter sur une bonne marque.

Il en sera encore de même cette année, et les stands Lemouzy du salon de Paris comme de l'exposition internationale de T.S.F. de Lyon, connaîtront non pas seulement un succès d'affluence, mais également un succès commercial.

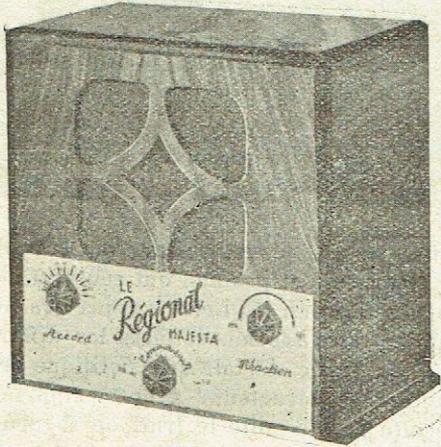
Les Postes à Grande Puissance  
du RÉSEAU d'ÉTAT se mettent en route !

Tout le monde va pouvoir écouter,  
confortablement, même en étant très éloigné  
du Poste-Émetteur avec un récepteur  
d'un prix modique

Assurez vous une clientèle nouvelle  
en leur offrant le

## Poste **RÉGIONAL**

**3 lampes**, très grande musicalité et sélectivité



**370 frs**

**370 frs**

**370 frs**

**370 frs**

**370 frs**

**370 frs**

Agents Généraux :

**Ets CHENEY & MARTIN**

44, rue de Sèze - Lyon

## Liste des appareils électriques qui doivent être munis de dispositifs antiparasites

Un grand nombre de possesseurs d'appareils électriques visés par l'arrêté du 31 mars 1934 n'ont pas encore fait poser les filtres antiparasites prescrits par cet arrêté, et qui devaient être posés avant le 1<sup>er</sup> octobre.

Ils sont donc dès maintenant exposés à une amende de 15 à 50 francs qui, avec les frais, peut atteindre de 150 à 300 francs, et est répétée autant de fois qu'il y a d'appareils perturbateurs.

Si les contraventions et condamnations n'ont pas été encore très nombreuses, les perturbateurs ne peuvent espérer que cette mansuétude de l'Administration se prolongera encore très longtemps. Ils sont donc invités à se mettre dès maintenant en règle avec la loi en faisant appel aux spécialistes.

Nous rappelons ci-après l'énumération des appareils selon le décret, afin que les possesseurs de ces appareils soient bien convaincus qu'ils doivent faire poser les filtres prévus.

Nous tenons à rappeler, d'autre part, que les appareils non prévus dans cet arrêté et qui produisent des perturbations, comme les moteurs de grande puissance et les diverses lignes électriques, doivent également recevoir des filtres antiparasites, puisqu'ils exposent leurs possesseurs à des dommages-intérêts, selon les art. 1.382 et 1.384 du Code Civil, dommages-intérêts qui peuvent être fort élevés.

**On peut donc dire qu'à cette heure tous les appareils électriques doivent être munis de « filtres efficaces ».**

ARRETE DU 31 MARS 1934

Le ministre des postes, télégraphes et téléphones,  
Vu le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1933, etc...

Arrête :

Article premier. — Ne pourront faire l'objet des dispenses prévues à l'article 4 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1933, lorsque les perturbations qu'ils produisent dépassent le degré de gravité fixé par l'arrêté du 30 mars 1934, les appareils ci-après, pour lesquels des dispositifs de protection efficaces sont techniquement réalisables.

### I. — MOTEURS COMPORTANT UN COLLECTEUR A LAMES INTERVENANT DANS LA CONSTRUCTION DES APPAREILS SUIVANTS :

#### A. — Appareils utilisés par les particuliers, les hôtels, restaurants et le commerce d'alimentation.

- Aspirateurs ;
- Cireuses ;
- Sèche-cheveux ;
- Vibro-masseurs ;
- Moulins à café ;
- Armoires frigorifiques ;
- Douches à air chaud ;
- Pompes d'élévation d'eau ;
- Ventilateurs d'appartement ;
- Machines à coudre ;
- Machines à laver ;
- Essoreuses ;
- Calandres à repasser, et notamment à repasser les faux-cils
- Pompes à bière ;
- Hachoirs ;
- Machines à couper le pain et la viande ;
- Machines à laver les moules ;
- Machines à éplucher les pommes de terre ;
- Machines à affûter les couteaux ;
- Machines à laver la vaisselle ;
- Sorbetières ;
- Ventilateurs muraux ou de plafond ;
- Machines à marquer ou à imprimer les caisses ou les fûts ;
- Machines à rincer, à boucher, à capsuler et à remplir les bouteilles ;
- Machines à monter les crèmes, à faire la mayonnaise ;
- Machines à broyer les os ;
- Moteurs commandant les broches ;
- Matériel de biscuiterie ;

Malaxeurs ;  
Petits pétrins mécaniques ;  
Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**B. — Matériel artisanal**

1° Machines pour bonneterie, lingerie et confection :  
Machines à broder ;  
Machines à surjetter ;  
Machines à festonner ;  
Machines à plisser ;  
Machines à couper les étoffes ;  
Machines à ajourer ;  
Machines à tirer les fils ;  
Machines à poser les boutons ;  
Machines à faire les boutonnieres ;  
Machines à tisser ;  
Machines à tricoter ;  
Machines à dévider les écheveaux ;  
Machines utilisées dans le cylindrage, le moirage, le glaçage  
et le rasage des velours ;  
2° Machines d'atelier :  
Tournevis électriques ;  
Machines à limer, à cisailer, à affûter les outils ;  
Scies à ruban ;  
Tours d'horloger ;  
Tours de précision ;  
3° Matériel utilisé dans les salons de coiffure, sèche-cheveux,  
tondeuses, vibro-masseurs et tous autres appareils assimilables  
aux appareils ci-dessus.

**C. — Matériel utilisé dans les garages**

Distributeurs d'essence ;  
Compresseurs ou gonfleurs ;  
Appareils de réglage des freins ;  
Appareils à faire les garnitures de freins ;  
Ponts élévateurs ;  
Compresseurs pour graissage sous pression ;  
Pompes de lavage ;  
Groupes convertisseurs pour charges d'accumulateurs ;  
Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**D. — Publicité**

Automates d'étalage ;  
Moteurs pour annonces lumineuses ;  
Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**E. — Moteurs d'ascenseurs**

**F. — Machines de bureaux**

Machines à écrire ;  
Machines à calculer ;  
Machines à timbrer les lettres ;  
Machines à copier, duplicateurs ;  
Machines à ouvrir les enveloppes ;  
Machines à statistiquer ;  
Machines à faire les factures ;  
Machines à adresses ;  
Machines à écrire les chèques ;  
Machines à marquer les caisses ;  
Machines à numérotter ;  
Machines à dicter le courrier ;  
Machines à coller les étiquettes ;  
Machines à encoller et à gommer ;  
Machines à emballer ;  
Machines à couper le papier d'emballage ;  
Transporteurs de courrier ;  
Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**G. — Matériel utilisé dans les imprimeries**

Machines à composer ;  
Machines à distribuer les billets ;  
Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**H. — Appareils musicaux**

Phonographes électriques ;

## LA TÉLÉPHONIE UNIVERSELLE

DELOR & Cie

26, Quai Fulchiron - LYON - (Tél. Fr.30-52)

AGENTS EXCLUSIFS DE :

LOEWE-RADIO (Postes récepteurs)

MARIGNAN - Ajax Radio

ARESO (Châssis pour MM. les Revendeurs)

Les Postes de Qualité sont équipés  
avec le Haut-Parleur Electrodynamique

# V.E.G.A.

Agence et Dépôt pour le Sud-Est :

## BOUZON & LAJUGIE

11, Rue de la Charité - LYON

Téléph. FRANKLIN 4 -04



## UN CHASSIS AMO

RENARD & MOIROUX, constructeurs

équiper LE POSTE SERIEUX  
de VOTRE Marque

Représentés par **SUBTIL & PIPY**

160, Rue de Créqui à LYON (Tél. Moncey 13-85)

AGENTS DÉPOSITAIRES [EXCLUSIFS]

# “ REWA-RADIO ”

**R. PAQUET**, Ingénieur-Constructeur  
43, Rue Président-Paul-Doumer - - St-ETIENNE  
Tél. 55-75 Maison fondée en 1924 R. C. 24.525

Dépôt pour PARIS :  
17, Rue de la Fraternité - - VINCENNES

**NOUVEAUTES 1935 - 1936**

Licences B. F. R. et S. C. R. E. F.

**12° SALON de la T.S.F. - PARIS**

au 5 au 15 Septembre

SALLE M

STAND 3

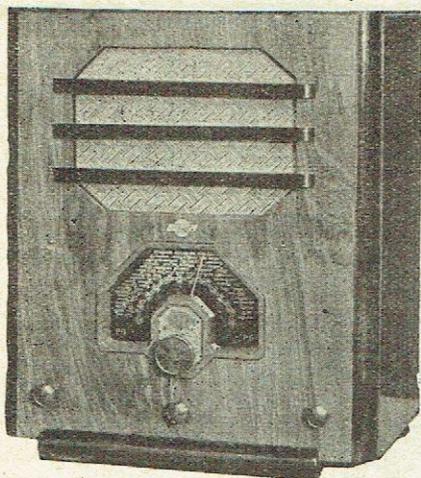
**7° EXPOSITION INTER<sup>le</sup> de LYON**

du 21 au 29 Septembre

STAND 108

**Superhétérodynes**

ANTI-FADING - ULTRA-SÉLECTIFS



SUPER 536

**Super 501** Supernétérodyne 460 Kc. - Ondes de 195 à 2000<sup>m</sup>  
**5 nouvelles Lampes.** Anti-fading. Correcteur de tonalité. Prise Pick-up. H. P. dynamique de 20 cm. Cadran lumineux à lecture totale. Fusible de sécurité. Ebénisterie noyer verni tampon.

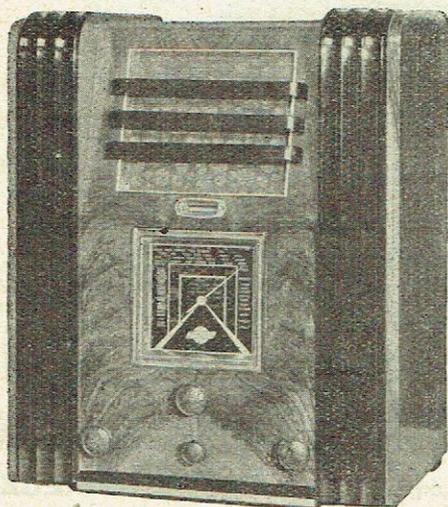
Prix : **995 frs** En combiné Radio-Phono : **1.695 frs**

**Super 536** Superhétérodyne 135 Kc. - Ondes de 195 à 2000<sup>m</sup>  
**5 nouvelles lampes.** Anti-fading. Correcteur de tonalité. Prise Pick-up. H. P. dynamique de 21 cm. Cadran luxueux multicolore à lecture totale. Fusible de sécurité. Ebénisterie noyer verni tampon.

Prix : **1.295 frs** En combiné Radio-Phono : **1.995 frs**

**Super 636 "toutes ondes"** Mêmes caractéristiques que ci-dessus; **6 nouvelles lampes.** Ondes de 15 à 2.000<sup>m</sup> (3 gammes) grand cadran carré multicolore. Ebénisterie luxueuse avec enjoliveurs métal chromé.

Prix : **1.675 frs** En combiné Radio-Phono : **2.450 frs**



SUPER 636 et 736

**Super 736 "toutes ondes"** **7 nouvelles lampes**  
Ondes de 10 à 2000<sup>m</sup>

(4 gammes), grand cadran luxueux multicolore. Indicateur optique de syntonisation. Accord silencieux facultatif. H. P. dynamique de qualité. Ebénisterie luxueuse avec enjoliveurs métal chromé.

Prix : **1.995 frs** En combiné Radio-Phono : **2.795 frs**

**Super 836 "toutes ondes"** Mêmes caractéristiques que ci-dessus; **8 nouvelles lampes.**

Montage basse fréquence Push-Pull, fournissant une puissance de 6 watts modulés, sans distorsion ni saturation. H.P. dynamique spécial de grand diamètre, qualité musicale incomparable. Présentation de grand luxe.

Prix : **2.395 frs** En combiné Radio-Phono : **3.250 frs**

Notre catalogue complet paraîtra le 1<sup>er</sup> Septembre, nous serons heureux de vous l'adresser  
**REVENDEURS DEMANDEZ NOS CONDITIONS**

Pianos automatiques ;

Orgues ;

Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**I. — Appareils cinématographiques et photographiques**

Appareils de projection et de prises de vues ;

Machines automatiques à photographier ;

Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**J. — Machines agricoles**

Pompes ; hache-paille ; coupe-racines ; écrémeuses ; concasseurs de froment ; trieuses de pommes de terre ; tondeuses ; broyeuses d'os ; et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**K. — Appareils médicaux**

Appareils de radioscopie et de radiographie ;

Appareils de diathermie ;

Appareils de traitement par la haute fréquence ;

Et tous autres appareils assimilables aux appareils ci-dessus.

**L. — Wattheuremètres à courant continu présentant aux balais une tension supérieure à trois volts.**

**II. — APPAREILS ELECTRIQUES INDUSTRIELS**

Moteurs comprenant un collecteur à lames d'une puissance inférieure à 2 kw. ;

Dynamos d'une puissance inférieure à 2 kw. ;

Commutatrices d'une puissance inférieure à 2 kw.

**III. — DISPOSITIFS A RUPTURE ET ETABLISSEMENT DE COURANT POUR UNE INTENSITE INFERIEURE A 3 AMPERES INTERVENANT DANS LA CONSTRUCTION DES APPAREILS CI-APRES :**

Signaux et enseignes à lueurs intermittentes ;

Redresseurs à lame vibrante ;

Vibrateurs ;

Sonnettes et signaux acoustiques à usage publicitaire.

**IV. — APPAREILS UTILISES POUR LES RECEPTIONS RADIO-ELECTRIQUES.**

Postes récepteurs de T. S. F. susceptibles de produire un rayonnement appréciable et en particulier ceux qui comportent une réaction dans le collecteur d'ondes ou qui ont un couplage haute fréquence avec le secteur d'alimentation ;

Commutatrices alimentant des postes récepteurs de T. S. F.

Art. 2. — Sous réserve de l'application des dispositions des articles 5 et 6 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1933, les exploitants ou détenteurs d'appareils visés à l'article premier ci-dessus sont tenus, dans le délai maximum de 6 mois à dater du 1<sup>er</sup> avril 1934, de pourvoir leurs installations de dispositifs de protection répondant aux prescriptions de l'arrêté du 30 mars 1934. Ce délai pourra être abrégé sans être inférieur à un mois, à dater de la notification faite aux intéressés, dans les cas où il aura été statué par décision ministérielle spéciale sur avis conforme de la commission instituée par l'article 9 du décret précité.

Art. 3. — Les constructeurs et revendeurs des appareils visés à l'article premier seront tenus, à dater du 1<sup>er</sup> octobre 1934, de pourvoir les appareils destinés à la vente d'une plaque métallique ou d'une marque apparentes portant, suivant le cas, les lettres A. P. (appareils pourvus d'un dispositif de protection)

**Condensateurs au Papier et Mica**

**Condensateurs Antiparasites**

**Condensateurs Haute Tension**

**Condensateurs Etalon**

**Résistances Fixes**

**Sintonisateurs**

**V. KLIATCHKO**

**6 lbs, Rue Auguste-Vitu - PARIS (XV)**

et d'attirer l'attention des acquéreurs, par la remise d'une fiche explicative, sur les dispositions des articles 5 et 6 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1933, qui précisent les cas dans lesquels l'usage d'un appareil dépourvu de dispositif antiparasite demeure licite.

A titre transitoire et pendant 3 mois, à dater du 1<sup>er</sup> juillet 1934, les indications susvisées pourront figurer sur une étiquette attachée à l'appareil. Elles seront confirmées par la délivrance d'une fiche explicative et, s'il y a lieu, par une mention sur la facture ou le reçu délivré à l'acquéreur.

Art. 4. — A dater du 1<sup>er</sup> juillet 1934, et sauf dans les cas où les dispositions des articles 5 et 6 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1933 seraient applicables, les installateurs seront tenus, pour les installations livrées par eux, soit d'utiliser des appareils pourvus, au moment de leur construction, de dispositifs de protection, soit de compléter les appareils qui en seraient dépourvus par l'adjonction de dispositifs de protection efficaces.

Art. 5. — Sont dispensés de l'adjonction d'un dispositif de protection les appareils ci-après visés à l'article premier, à condition que leurs propriétaires n'en usent qu'entre 8 h. 30 et 11 h. 30 du matin :

Aspirateurs ; cirouses ; sèche-cheveux ; vibromasseurs ; moulins à café ; et tous autres appareils assimilables en raison de leurs conditions normales d'utilisation.

Art. 6 et 7. — Mesures à imposer aux autres appareils et pénalité.

Art. 8. — Le directeur du service de la radiodiffusion est chargé de l'application du présent arrêté qui sera publié au « Journal Officiel » de la République française.

Fait à Paris, le 31 mars 1934.

André MALLARME.

(Comité d'action juridique et technique contre les parasites, 7, rue Vésale, Paris-5<sup>e</sup>).

**Gecovalve**

*"Un instrument de musique"*

**REVENDEURS**

offrez à vos clients des postes à batteries modernes, nos...

**C. A. V. 6.**

Superhétérodyne à 6 lampes  
Complet en ordre de marche **1.895 frs**

**C. B. 4.**

Monté avec les fameux bobinages  
«GECALLOY». Réglage unique.  
Complet, en ordre de marche.... **1.395 frs**

**DOCUMENTEZ-VOUS CHEZ LES AGENTS**

**Ets BOUZON & LAJUGIE 11, Rue de la Charité - LYON - Tél. Franklin 42- 40**

## La Télégraphie allemande pendant la Guerre 1914-18

### Les Sections d'étapes

(suite)

Leur rôle était de mettre en liaison le réseau de l'Allemagne avec les sections de Télégraphie de campagne, ainsi que de monter des nouvelles lignes, entretenir les anciennes, à la disposition de la Kommandatur, chargée de gouverner les pays occupés. En Russie notamment, l'avance de l'armée allemande, rendait le rôle de la « Etappentelegraphie » très difficile.

Au moment de la mobilisation en 1914, on avait organisé sept sections, une pour chaque armée. Celle de la sixième armée était fournie par la Bavière. Pour l'organisation de ces sections, les P.T.T. allemands étaient obligés, comme nous le disions dans notre article précédent, à fournir de nombreux techniciens et employés. On intitula ces sections suivant l'armée à laquelle elles appartenaient, par exemple celle de la première armée : « Etappentelegraphendirektion der I. Armee ».

Fin 1914 on organisa d'autres sections, celle de la neuvième armée pour le Landwehr-General kommando de Woyrsch et du groupe d'armée autrichien Strantz. En 1915 on forma les sections de la 10<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> armées, ainsi que celle de l'armée du Sud et du Bug (13<sup>e</sup> armée).

En 1915 on retira du front français la première armée. La section d'étape était donc disponible et était employée d'abord en Pologne, puis en Serbie où elle opéra sous le chiffre 11 a. Fin 1915 l'armée allemande disposa de 16 sections.

Chaque section se divisait en deux formations : la première groupa les employés supérieurs, ingénieurs et le personnel technique, la seconde les militaires spécialisés.

La première section comprenait : un directeur, 3 inspecteurs, 36 secrétaires d'étapes, 18 chefs de groupe, 90 spécialistes.

La seconde comprenait 1 lieutenant, 1 adjudant, 1 chef-forgeron (Fahnenschmied), 9 sous-officiers du Train des Equipages, et 100 à 120 soldats.

Au début de la guerre, ces sections ne disposaient comme moyen de transport que de matériel hippomobile. Peu à peu on mettait à leur disposition des automobiles et des camions.

La mobilisation et la mise en service de ces sections se fit sans heurt. Des nombreux employés supérieurs ou subalternes affectés à l'« Etappentelegraphie », et n'ayant jamais fait de service militaire actif, trouvaient très drôle d'être nommés de suite officiers. D'après les rapports officiels on constate, que de suite ils se sont adoptés à leur nouvelle situation, et ont acquis rapidement l'esprit militaire, indispensable dans une guerre.

Le programme de travail était élaboré par le Directeur qui, lui, forma également les différents détachements suivant les circonstances. Le rôle principal de certaines colonnes consista à tenir en bon état les lignes qui relient

# T.S.F. Phonos Disques

## POSTES DUCRETET

### RADIO-PHONO

Voir les nouveaux modèles chez son agent officiel

# COLLOMB

 57-59, Passage de l'Argne

Ouvert tous les Dimanches

Tél. Franklin 35-84

Faites faire

## vos DÉPANNAGES

Postes, Ampli, Haut-Parleur  
chez des véritables spécialistes

13 Années d'expérience, 1922-1935

Toute réparation se fait suivant devis  
soumis, aucune surprise

Adressez-vous à

## CHENEY & MARTIN

44, Rue de Sèze, 44 - LYON

Tél. Lalande 32-13

RAPIDITÉ

QUALITÉ

# CELARD

LA GRANDE MARQUE DU SUD-EST

Vous offre :

L'Auto Régulateur (Antifading) 6 lampes 1.950 fr.

Le Toutes Ondes (16 à 2000 m) Antifading 2.750 fr.

Le Combiné Radio Phono,

Le Tourne-Disques Phonographique

Ecrivez pour demande de Renseignements :

Ets CELARD, 23, Boulevard Gambetta - Grenoble

Tél. 2-26

le G. Q. G. avec Berlin, et les liaisons entre les différentes armées.

Seul sur le front russe et dans les secteurs où troupes allemandes et autrichiennes opéraient ensemble, quelques flottements étaient constatés. Aussi, lorsque l'armée autrichienne créa le poste d'un Directeur de la Section Ost, l'Allemagne en fit de même. A partir du 1<sup>er</sup> novembre les sections d'étapes dépendaient seulement de l'armée avec laquelle elles opéraient. L'« Etappentelegraphie » avait un rôle pénible lors de la guerre de mouvement en 1914. Malgré le joli réseau existant en Belgique et en France, les communications entre le Quartier Général et Berlin étaient pénibles à réaliser. Dans presque tous les grands centres il fallait laisser des spécialistes et ce prélèvement de personnel réduisait constamment les effectifs disponibles. De plus, le patriotisme de nos amis belges, comme de nos compatriotes du Nord de la France, causait beaucoup d'ennuis à nos ennemis. De nombreuses lignes furent détruites chaque nuit, malgré une surveillance très étroite.

Dès que le front s'immobilisa, la tâche des sections devenait plus intéressante. On remplaça les lignes de fortune par des lignes bien établies, on répara les lignes existantes mais détruites et organisa les différents relais et bureaux.

(A suivre.)

J. REIBEL.

## L'Électricité trop chère

Le Syndicat Professionnel des Producteurs et Distributeurs d'Énergie Électrique, se lamente à tort. Il dépeint sa situation sous les sombres couleurs : les décrets l'obligeant d'abaisser ses prix de 10 % veulent la mort non pas seulement des producteurs, mais également des constructeurs de matériel électrique...

Les Compagnies ont tort, parce qu'elles ne disent pas l'écart qu'il y a entre le prix de revient du courant et de sa vente. Cet écart permet non pas seulement la distribution de dividendes scandaleux, mais également d'acquérir, comme c'est le cas à Lyon, des immeubles qu'aucune autre branche de l'industrie sans monopole, ne pourrait acquérir.

Les producteurs de courant sont actuellement les seuls pas atteints par la crise. Ce sont également les seuls dans une ville comme Lyon, qui, non contents de leur privilège et de leurs jolis bénéfices, concurrencent encore leurs clients en consacrant leurs bénéfices pour exploiter d'autres branches comme la T.S.F., vente de matériel électrique, etc. Ce sont également les seuls qui louent des compteurs à un taux honteux, compteurs qui ont été payés deux ou trois fois par les clients depuis fort longtemps.

Dans toute la France une campagne se dessine contre les producteurs de courant. S'ils crient misère... que le gouvernement nomme donc une commission d'enquête, composée de spécialistes. Autrement il se peut qu'une entente entre certains Syndicats, soit professionnels ou ouvriers s'intéresse un jour à la question.

# CECLA-RADIO

Ateliers, Laboratoires et Bureaux :  
**SAINT-VICTOR-DE-CESSIEU (Isère)**  
Tél. : 12 — R. C. Bourgoin 46-30

présente pour la saison 1935-1936  
la gamme des récepteurs suivants

**5 Lampes CRISTAL 36 . . . . . 850 fcs**

(moyenne fréquence accordée sur  
470 KC, récepteur de haute qualité.

**5 Lampes LUXE . . . . . 1200 fcs**

mêmes caractéristiques que le précédent. Logé dans une superbe ébénisterie, il comprend également des nombreux perfectionnements de détails et un haut parleur dynamique à grand diamètre.

**7 Lampes . . . . . 1750 fcs**

Les M.F. sont accordées sur 485 K.C. Elles sont à bouts de fer. Le Haut Parleur est placé horizontalement. Un récepteur de grande classe.

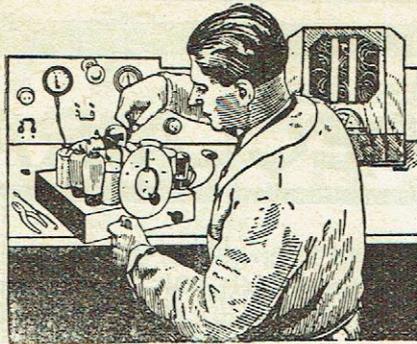
**Le 5 Lampes LUXE et le 7 Lampes**

peuvent être livrés pour recevoir les ondes courtes  
Supplément de 100 fcs seulement

**Demandez notice et conditions**

**Gagnez  
du  
Temps...**

**en adressant  
vos dépannages**



**aux Ets MONNET-RADIO**

**12, Boulevard des Brotteaux - LYON  
Lalande 49-11**

**ils seront vite et bien faits !**

**Adressez tous envois Gare des Brotteaux**

**REWA-RADIO**

**43, Rue Président Paul-Doumer - St-ÉTIENNE**

**Présente ses nouveaux modèles,  
dont 2 récepteurs TOUTES ONDES  
à 6 et 11 lampes et son SUPER 501  
à frs 875**

**DEMANDEZ CONDITIONS**

**La Gravure Chimique Générale**

**173, Avenue Thiers - LYON  
Téléphone: Lalande 48-23**

**Plaques adresses indicatrices  
Plaques pour T.S.F.  
Machines Parlantes  
Machines - Appareils Électriques  
Photographiques  
Cadrans - Divisions - Numéros  
Insignes pour Sociétés**

**Fabrication très Soignée · Livraison ultra rapide**

## Tarifs de Dépannage

Il est prouvé que, lorsqu'une initiative paraît intéressante aux commerçants de notre branche, l'on trouve immédiatement des collaborateurs enthousiastes. Il en était ainsi pour notre « Annuaire de T. S. F. », pour notre liste de disques exempts de Droits d'Auteurs et, maintenant, pour notre Tarif de Dépannage.

La publication de ce tarif a pour but de montrer au client un document, un barème sur lequel il peut se rendre compte qu'un dépannage effectué a coûté du temps et de l'argent au spécialiste.

La question « garantie » d'un poste mise à part, le client doit savoir qu'un dépanneur ou revendeur ne peut lui être agréable indéfiniment en lui faisant des réparations gratuites. Cette pratique n'existe dans aucune autre branche. Avec la baisse des prix de vente des postes récepteurs actuels, les bénéfices peu importants qu'ils laissent aux revendeurs, il est impossible de faire des dépannages gratuits et le moindre déplacement à domicile, même pour un poste sous garantie, doit être facturé, comme c'est le cas en automobile ou toute autre branche.

Les tarifs que nous publions mentionnent les prix de dépannage « minima », c'est-à-dire que, suivant la difficulté d'accessibilité d'un poste, de la difficulté à se procurer une pièce de rechange ou la nécessité de sa fabrication, ils peuvent être majorés dans des proportions notables.

Merci à tous les revendeurs sympathiques, à tous les constructeurs et dépanneurs de nous avoir aidés. Ils ont rendu, nous insistons une fois de plus, un grand service à leurs collègues et à toute la corporation.

Nous pensons publier le tarif, mis à jour, dans notre prochain numéro et, cette fois, il figurera dans notre édition habituelle au lieu du supplément « Radio Commerce ».

## Attention aux flibustiers !

Un grand nombre de revendeurs sont déjà victimes de démarcheurs peu scrupuleux. Certains de ces démarcheurs travaillent souvent à leur compte, tout en ayant un fixe par la maison qui les emploie. D'autres, moins scrupuleux, vendent des postes, encaissent le montant et oublient de payer leur maison. C'est encore le « Progrès de Lyon » qui publie une information de ce genre :

Feury Cinquin, de Collonges-au-Mont-d'Or, se dit courtier. En réalité, ce jeune homme de vingt-trois vient de « placer » deux appareils de T. S. F. Le mauvais, dans son cas, résulte premièrement de ce que ces appareils qui lui avaient été confiés n'ont rapporté aucun argent à leur possesseur, ensuite de ce que le courtier, qui décidément a bien mauvaise mémoire, ne se souvient plus ou de l'adresse, ou du nom de ses clients.

La première plainte émane de M. Maret, directeur du Radio-Comptoir du Sud-Est.

— J'ai un acquéreur, lui avait dit Cinquin, en emportant l'appareil qui valait, paraît-il, quelque 1.850 francs, sur quoi le représentant devait toucher une importante commission.

La démonstration devait durer trois jours au maximum. Il y a de cela plusieurs semaines : elle dure encore, sans que Cinquin ait rapporté le moindre argent.

— J'ai vendu le poste à M. Pierre Fabre, soutient-il. Mais j'ai perdu l'adresse de ce client qui ne m'a pas encore payé.

Mis en goût de ce genre d'affaires, le jeune placier s'est présenté à l'un de ses amis, M. Athanastia, Grec de naissance, qui voulait se défaire de son appareil.

— Juste ce qu'il te faut, proposa Cinquin. On m'en demande un dans les 800 francs.

Aujourd'hui, Cinquin n'arrive pas à définir cet « on ». Comme M. Paillocher, secrétaire à la Sûreté, s'étonnait de ces défaillances, le courtier a répliqué :

— Si vous croyez qu'il est facile de se rappeler tout ça. Mais soyez certain que je rembourserai.

Par sans fil, probablement.

### QUELQUES MANIFESTATIONS DE L'ESPERANTO DANS LE MONDE

**AUTRICHE :** La princesse Stahremberg, épouse du Ministre de la Guerre, a parlé le 3 juillet, en esperanto, au poste de Radio-Wien.

**BELGIQUE :** La ville de Dixmuide vient d'éditer un guide illustré de 4 pages en esperanto. Le demander à l'Office de Tourisme à l'Hôtel-de-Ville de Dixmuide (Belgique).

**HONGRIE :** La Direction des Postes de Hongrie vient d'éditer une nouvelle série de cartes postales en hongrois, français et esperanto.

La composition est artistique et ne cède en rien aux remarquables cartes des postes du Brésil, du Liechtenstein, de la Russie, etc... Chez nous, ne pourrait-on pas remplacer les tristes cartes postales des P. T. T. par d'autres de ce genre qui feraient honneur à notre pays et feraient une bonne propagande en faveur du tourisme !

**ITALIE :** Un nouveau plan en couleurs de Napoli et de Pompei a été récemment publié. Aux textes en italien,

en français et en anglais, a été ajouté un texte en espéranto.

**NORVEGE :** L'Esperanto trouve un champ très large dans la propagande en faveur du tourisme. Les syndicats d'initiative, les offices de tourisme utilisant la langue auxiliaire de se comptent plus.

L'Association touristique de Norvège à Oslo édite chaque semaine une revue envoyée dans les principaux hôtels d'Europe. Cette revue, « Oslo cette Semaine », contient tous les quinze jours un article en esperanto sur les programmes qu'offre Oslo.

**TCHÉCOSLOVAQUIE :** Après l'émission du 3 avril dernier de « La Fiancée vendue », de Smetana, en esperanto, au poste de Brno, ce poste a reçu 1.178 lettres de félicitations venues de 23 pays, même d'Afrique et d'Amérique.

### EMMANUEL DURLET

Le mercredi 28 août, à 17 h. 30, l'I. N. R. radiodiffusera sur son onde flamande un récital consacré à des œuvres du compositeur belge Emmanuel Durlet et donné avec le concours de M. Hubert Commissaris, violoniste, et du compositeur, pianiste.

Emmanuel Durlet, né à Anvers en 1893, devait s'y faire connaître bientôt comme un enfant prodige. Dès l'âge de 11 ans, il prêtait son concours à des concerts publics alors qu'il complétait sa formation musicale au Conservatoire Royal d'Anvers. En 1910 — élève de Frans Lenaerts — il obtenait le premier prix de piano avec grande distinction. Plus tard, il devait aller se perfectionner encore auprès du directeur de l'Ecole des Maîtres du piano de Vienne, Léopold Godowsky.

En 1918, Durlet donnait une audition complète des 32 sonates de Beethoven, audition qui devait être suivie de nombre d'autres récitals de piano consacrés aux œuvres de tous les maîtres du piano.

Pendant quelques années, Durlet devait ensuite renoncer à son activité de virtuose afin de s'adonner plus spécialement à son travail de pédagogue et de compositeur.

Dès à présent, on lui doit nombre de pages consacrées plus spécialement à la musique de piano.

Depuis 1920, Emmanuel Durlet est professeur au Conservatoire Royal Flamand d'Anvers.

**D. M. H.**  
 Déclancheur monétaire  
 à fonctionnement Mécanique  
 Indépendant de la nature du courant  
 d'alimentation du poste

Etablissements **G. WITTMER**  
 Horlogerie Industrielle  
 à Seloncourt (Doubs) . Tél. 10  
 Renseignements, prospectus et prix sur demande  
 Agent Régional :  
**Verdagner**, Boîte Postale, 22, Lyon-Guillemerie

# POUR LE COMMERCANT

## LES DECRETS LOIS

### Décret majorant, au profit de l'Etat, le taux de l'amende à consigner lors du pourvoi en cassation

Article premier. — Le taux de l'amende à consigner lors du pourvoi en cassation, y compris celle édictée par l'article 419, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle est porté à 600 francs sans décimes. Toutefois, ce taux sera réduit de moitié dans tous les cas où il n'était perçu, antérieurement à la publication du présent décret, qu'une amende de moins de 150 francs en principal.

En cas de rejet du pourvoi par la Chambre civile, l'amende ne sera pas supérieure à ce qu'elle aurait été en cas de rejet par la Chambre des requêtes.

En cas de désistement du pourvoi en quelque matière qu'il intervienne, l'amende consignée ne sera pas restituée.

Art. 2. — L'article 471, alinéa 1<sup>er</sup> du code de procédure civile modifiée par l'article 49 de la loi du 13 juillet 1925 est à nouveau modifié ainsi qu'il suit : « L'appelant qui succombe sera condamné à une amende de 50 francs sans décimes, s'il s'agit du jugement d'un juge de paix et de 150 francs sans décimes sur l'appel d'un jugement du Tribunal de Première instance ou de commerce. »

Le reste sans changement.

### DECRET PORTANT APPLICATION DE LA PROCEDURE A SUIVRE POUR LA REDUCTION DU PRIX DES BAUX COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS.

Article premier. — Les locataires, cessionnaires, sous-locataires ou leurs ayants cause qui voudront obtenir une réduction du prix de leur loyer, en application de l'article 2 du décret du 16 juillet 1935, notifieront par lettre recommandée avec avis de réception ou par acte extrajudiciaire, leur demande au bailleur.

A défaut d'accord amiable entre les parties et dans les délais prescrits, à peine de forclusion, le président du tri-

bunal de la situation de l'immeuble sera saisi, par déclaration faite au greffe. Il pourra se faire remplacer par un magistrat au siège et, au tribunal de la Seine, même par un juge assesseur.

Huit jours au moins à l'avance et par lettre recommandée du greffier avec avis de réception, le président du tribunal ou le juge délégué convoquera les parties qui comparaitront en personne ou pourront se faire représenter par un avoué ou un avocat régulièrement inscrit, dispensé de procuration.

Le juge procédera à la tentative de conciliation. Il dressera procès-verbal soit de la non-conciliation, soit de l'accord intervenu. Dans ce dernier cas, le procès-verbal sera revêtu de la formule exécutoire.

Faute de comparution ou de représentation, ou à défaut de conciliation, les parties seront convoquées à nouveau, dans les mêmes formes et conditions que ci-dessus, devant le juge qui pourra ordonner une expertise et rendre une ordonnance fixant le nouveau prix du loyer.

Les décisions du juge ne seront susceptibles ni d'opposition ni d'appel.

Elles seront susceptibles de pourvoi devant la commission supérieure instituée par la loi du 14 décembre 1920, en se conformant aux dispositions de l'article 51 de la loi du 9 mars 1918 et de l'article 4 de la loi du 14 décembre 1920.

Article 2. — Le présent décret produira effet à l'égard des instances en cours, introduites en application de la loi du 12 juillet 1933, si elles ne sont pas en état d'être jugées par le tribunal qui en est saisi ou si elles n'ont pas donné lieu à appel devant la cour.

Elles seront portées, en l'état, devant la nouvelle juridiction compétente et la décision rendue produira effet à dater du jour de la demande, conformément aux dispositions de l'article premier, paragraphe 3, de la loi du 12 juillet 1933.

### DECRET SUSPENDANT L'APPLICATION DE LA MAJORATION DE 10 % POUR PAYEMENT TARDIF DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.

Article premier. — L'application des dispositions de l'article 50 de la loi du 22 mars 1924, modifié par l'article 28 de la loi du 3 août 1926, instituant une majoration de 10 % en cas de paiement tardif des contributions directes, est provisoirement suspendue.

Cette disposition n'est pas applicable aux restes à recouvrer déjà majorés.

La majoration de 10 % pourra être rétablie par décret rendu sur la proposition du ministre des finances.

**T.S.F.** Postes secteur et  
Postes combinés  
Pick-Up et T.S.F.

Appareils électrophoniques très  
harmonisés

Les meilleurs aux meilleurs prix  
à la Manufacture lyonnaise

**AURAND-WIRTH**  
LYON 48, rue de la République (entresol)

Pour vos Imprimés de Publicité  
Catalogues, etc..'

adressez-vous

aux ÉDITIONS J. REIBEL, 88, Rue de Créqui

### CHIFFRE D'AFFAIRES — VENTES SPECIALES

L'Administration considère qu'il résulte de la jurisprudence du Conseil d'Etat que les ventes, faites à des commerçants ou industriels qui utilisent dans leur exploitation les objets achetés, sont passibles, en principe, de la taxe spéciale sur le chiffre d'affaires, lorsque — les articles sur lesquels elles portent s'adressant indifféremment à la clientèle des chefs d'entreprise et à celle des particuliers — ces ventes sont faites aux uns et aux autres dans des conditions comparables de prix et de quantités.

Sont, au contraire, à distraire des bases de la taxe les ventes d'objets qui, sans être destinés à la revente, ne peuvent normalement trouver leur emploi que dans des entreprises commerciales ou industrielles.

### DISPENSE DU TIMBRE-QUITTANCE

La dispense du timbre-quitte édictée par l'article 8 de la loi du 31 décembre 1924 accordée aux paiements effectués par voie de chèques postaux, c'est-à-dire sans mouvement de fonds, n'est applicable que dans le cas où le débiteur est lui-même titulaire d'un compte courant postal.

Elle ne peut, par conséquent, bénéficier au débiteur qui se libère soit par mandat-carte, soit par versement en numéraire au compte postal d'un comptable public.

Toutefois, les quittances concernant les contributions directes, les taxes assimilées perçues au profit de l'Etat et les taxes départementales et communales perçues au moyen de rôles établis par l'Administration des Contributions directes sont exemptées de timbre dans tous les cas. (Art. 366 du Code général des impôts directs.)

### L'AFFICHE PUBLICITAIRE

L'affiche publicitaire ne se lit pas ; on ne l'admire pas : on la voit et c'est tout. Et c'est pour cela qu'on l'a définie : un cri collé sur le mur.

Si elle est bien faite, c'est une clameur, et si elle n'atteint pas son but, c'est une plainte que personne n'entend.

Toutefois, il ne faut pas que ce soit un cri qui attire seulement l'attention sans rien d'autre ; l'affiche doit être un « cri expressif », pour continuer cette image, et il faut qu'il y ait une relation étroite entre le fait qu'elle a été vue et le but pour lequel elle a été conçue : vendre. Il faut donc qu'elle soit remarquée, qu'on en ait compris le sens, et qu'on s'en souvienne.

Voici donc la définition de l'affiche publicitaire ; un moyen publicitaire avec lequel on peut attirer l'attention pendant le temps d'un simple coup d'œil, graver une idée dans un esprit, rendre cette idée suggestive, afin de capter au passage la volonté de ceux qui ne s'arrêtent pas. En un mot : l'affiche est la publicité qui vise les gens pressés (R.).

(« Le Commerce »).

### DES MESURES IMMEDIATES A PRENDRE EN CAS D'ACCIDENT SUR LA VOIE PUBLIQUE PAR COLLISION DE VEHICULES

Que doit-on faire lorsqu'un accident se produit entre deux automobiles, soit entre une automobile et une motocyclette, une bicyclette ou un piéton ?

Quelles précautions y a-t-il lieu de prendre pour la sau-

vegarde des droits respectifs et la détermination des responsabilités ?

C'est ce que nous allons résumer.

1° Lorsque la chose est possible, on doit faire constater les faits par un agent de police, par un gendarme ou par le garde champêtre.

Si les dégâts matériels sont importants et que faire se puisse, on fait dresser un constat d'huissier ;

2° On doit s'assurer des témoignages des personnes qui ont été témoins de l'accident ; prendre leurs noms et adresses.

3° Constater la place occupée par le ou les véhicules, tant avant que pendant l'accident, et après ;

4° Si l'état du sol le permet, il convient de relever les traces des roues, les traces de freinage, de dérapage ; on notera leur longueur, le sens de leur direction, la largeur de la chaussée, etc.

5° On fera un ou plusieurs croquis de la route, théâtre de l'accident, et des croisements de chemins ; ces croquis indiqueront la position des véhicules avant, au moment, et après l'accident ; l'indication de la position des véhicules à l'instant où les conducteurs ont pu s'apercevoir avant le choc ;

6° Relever et noter les traces du choc, avaries aux véhicules, leur emplacement, leur sens et leur gravité ;

7° Si faire se peut, photographier ou faire photographier les véhicules accidentés dans l'état où ils se trouvent et dans les positions respectives que l'accident leur a fait occuper ;

8° Pour la constatation de l'importance des avaries, photographier ou faire photographier celles-ci à grosse échelle ;

9° Relever, bien entendu, les numéros des véhicules ;

10° Enfin, si l'accident se produit de nuit, noter l'état de l'éclairage de chacun des véhicules tant avant qu'après l'accident.

Le conducteur ne doit pas manquer de faire parvenir tous ces croquis, photographies et indications précises à sa compagnie d'assurances.

## REVENDEURS !

Un effort réalisé pour vous par le SPIRE de Lyon

# La Réception Radio-Téléphonique et les Parasites

Prix 2 frs, port en plus

aux Éditions J. REIBEL, 86, rue de Créqui, 86

LYON VI (angle Cours Morand)

### A LA TRIBUNE DU RHONE

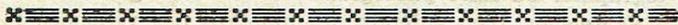
Tribune libre et université populaire de Lyon, fondée le 22 octobre 1927, sur le modèle et avec le concours du célèbre « Club du Faubourg » de Paris, pour l'étude et la discussion toujours courtoise des grands problèmes d'actualité, la « Tribune du Rhône » reprendra son activité le jeudi 5 septembre, à 20 h. 30, salle Thomassin, 32, rue Thomassin, avec M. Jules Amouroux, licencié en droit, qui ouvrira un grand débat sur : « Quinze jours en Allemagne hitlérienne. La situation économique de l'Allemagne. Quel est l'état d'esprit du peuple allemand ? Y a-t-il entre la France et l'Allemagne un fossé infranchissable ? »

Deuxième séance lundi 9 septembre, salle Thomassin, 20 h. 30 : « La crise et le plan de la C. G. T. Le rassemblement autour du Plan de la C. G. T. est-il possible ? », par M. Vivier-Merle, secrétaire de l'Union des Syndicats confédérés du Rhône.

Les séances de la 9<sup>e</sup> session, au nombre de 80 environ, auront lieu, de septembre 1935 à fin juillet 1936, tous les lundis et jeudis, à 20 h. 30, dans la coquette salle Thomassin, 32, rue Thomassin, avec le concours des meilleurs conférenciers lyonnais et des orateurs du « Club du Faubourg ». Des séances exceptionnelles sont, en outre, prévues, qui se dérouleront, comme l'an dernier, dans les plus vastes salles de la ville, avec un programme qui dépassera encore en intérêt celui des précédentes sessions.

L'entrée sera de 3 fr. pour les séances ordinaires, de 5 et 10 fr. pour les séances exceptionnelles. L'adhésion est de 50 fr. Elle donne droit à l'entrée absolument gratuite à toutes les séances pendant un an, à dater du jour de l'inscription.

Nos lecteurs désirant adhérer à la Tribune du Rhône sont priés d'adresser dès maintenant le montant de leur cotisation (50 fr.) à M. Georges Vavasseur, président de la T. D. R., 6, rue Neyret, Lyon (1<sup>er</sup> arr.). La carte d'adhérent leur sera envoyée par retour du courrier, valable du 5 septembre 1935 au 5 septembre 1936.



# CINÉ

## A propos de Titres "osés"

Nous avons déjà insisté sur l'erreur que pas mal de producteurs de films commettent en dotant leur production de titres « osés » ou, si vous voulez, de titres qui peuvent jeter le trouble dans la tête de « pères la pudeur ».

L'Alliance Cinématographique Européenne nous communique le scénario d'un film, qui figura dernièrement dans une de nos critiques d'Annonay : « La Jeune Fille d'une Nuit ». On se rendra compte, que ce film, loin de froisser les susceptibilités, est un film de haute valeur, pouvant être projeté partout. Nous ajouterons, qu'il est un petit chef d'œuvre. Voici sa teneur :

« Mme Veuve Henriette Vickart qui tient un modeste bureau de tabac dans une petite rue tranquille de Vienne, est une mère inquiète et timorée. Sa fille ainée, Arlette, délaisse son mari, petit employé sans éclat, pour sortir le soir en compagnie du galant Comte Marenzi et donne ainsi bien du souci à sa mère. De plus sa vendeuse, Mlle Mizzi, jeune personne de peu de cervelle vient ajouter à ses tracas

intimes par son effronterie et sa conduite trop libre pour les principes de la vieille dame.

« Heureusement, son autre fille Betty qui sort à peine du lycée est pour elle une source de satisfaction. Le soir même où Betty doit arriver à Vienne, Arlette fait part à sa mère de sa décision bien arrêtée de quitter son mari pour partir en Italie avec le Comte. La pauvre Mme Vickart ne sait que pleurer devant ce nouveau coup du sort et lorsque Betty entre dans le magasin elle la met au courant des projets d'Arlette. La jeune fille décide sa mère à tenter une démarche auprès du Comte. Restée seule au magasin, Betty reçoit la visite d'un jeune homme très séduisant qui après quelques achats demande à téléphoner. Durant une courte conversation à l'appareil, il se nomme devant Betty ébahie : c'est le Comte Marenzi. Aussitôt Betty décide de se montrer si coquette auprès du Comte que celui-ci finira bien par oublier Arlette et renoncera à ses projets d'enlèvement. Mais ce qu'elle ne peut deviner c'est qu'il y a deux Comtes Marenzi : le père et le fils. Le père continue à sortir avec Arlette tandis que Betty fait tout son possible pour rendre le fils amoureux d'elle.

« Elle y réussira après de nombreuses péripéties plus amusantes les unes que les autres et tout finira par s'arranger le mieux du monde : Arlette reviendra auprès de son mari que cette aventure évitée de peu, a rendu plus attentif et plus tendre, et Betty trouvera auprès du jeune Comte un bonheur sans mélange. »



## ECHOS DU CINÉMA

M. Elie, directeur de l'« Eldorado » et président de la Fédération des Directeurs de spectacles, vient d'avoir la douleur de perdre sa chère épouse, Mme Elie, âgée à peine de vingt-neuf ans, qui s'est éteinte à Grasse où depuis plusieurs mois elle était allée pour recouvrer sa santé.

M. Elie, qui ne compte que des amis dans la corporation, voudra bien accepter nos condoléances les plus sincères et émuës.



Les amateurs d'opéras se rappelleront peut-être le nom de Giovanni Zenatello, contemporain de Caruso, et qui fut un des plus grands chanteurs de l'époque. C'est lui qui « forma » le jeune ténor Nino Martini, qui fait actuellement des débuts sensationnels à l'écran dans le film Fox « Here's to Romance ».



Deux grands films de la première tranche du programme 1935-36 de l'Alliance Cinématographique Européenne viennent de passer en première exclusivité dans les plus grandes salles de Paris.

« Le Baron Tzigane » a paru d'abord au Rex, sur les grands boulevards, puis au Gaumont Palace. Malgré l'avancement de la saison, le public est venu très nombreux pour

assister à cette très jolie idylle qui se déroule dans le cadre d'un roman d'aventures, avec trésor retrouvé, enfant perdu reconnu...

« Les Epoux célibataires » ont été présentés au Marignan sur les Champs-Élysées, pendant trois semaines consécutives. Le charmant et tour à tour touchant et cocasse imbroglia sentimental qui nous est conté, agrémenté de scènes de revue à grand spectacle, plut beaucoup au public qui trouva dans ce film léger un divertissement approprié aux chaleurs de l'été.

\*  
\*\*

Il y a dix mois environ que les sympathiques vedettes Lew Ayres et Ginger Rogers sont mariés. Et cependant, ils n'ont pas encore pu effectuer le voyage traditionnel de lune de miel, retenus tous deux par des engagements. Ma's voici la période des vacances et Lew et Ginger préparent un beau voyage, sans doute aux îles Hawaï, à moins qu'ils puissent obtenir deux mois de vacances, auquel cas, ils feront une croisière à travers les capitales européennes.

Le départ aura lieu dès que le film Fox « Silk Hat Kid », dont Lew Ayres est la vedette, sera terminé.

## Quelques-unes des cent manières de provoquer un incendie dans une cabine

### Ne pas avoir de lampe de cadrage...

Une lampe de cadrage n'est pas un luxe superflu sur un projecteur. C'est un dispositif de sécurité contre l'incendie. Il ne faut pas l'oublier et ne pas choisir parmi les projecteurs qui n'en sont pas munis.

### Se servir d'une balladeuse pour cadrer...

Pour cadrer correctement son film dans l'appareil de projection, l'opérateur n'ayant pas de lampe de cadrage sur le projecteur est obligé d'éclairer cette fenêtre.

Dans certains cas, une balladeuse, accrochée en équilibre derrière la fenêtre de projection, remplit cet office.

Or, une balladeuse ne peut pas toujours être neuve, le fil, après avoir traîné par terre, dans la poussière, dans l'huile, s'est usé : l'isolant trop faible se laisse percer par quelques fils cassés à l'intérieur, d'où risques de court-circuits entre les deux fils ou entre un fil et la masse de l'appareil.

De toutes façons : **danger constant** d'une flamme auprès de la bande.

### Se servir de l'arc pour cadrer...

Dans d'autres cas, l'opérateur, pour cadrer, allumera l'arc, soulèvera un peu le volet à main de la lanterne et tout à fait le volet de sécurité du projecteur, ou encore, ouvrira tout à fait le volet à main de la lanterne et un peu... ou trop le volet de sécurité.

Le film risque de s'enflammer à tous moments dans un cas comme dans l'autre.

### Laisser le carter supérieur ouvert au moment du chargement...

Le petit accident qui peut se produire au moment du chargement : soit que la bande amorce ait pris feu dans la fenêtre, soit qu'elle ait pris contact avec le volet de la lanterne allumée, prendra rapidement de l'extension si le feu gagne la bobine exposée dans le carter supérieur ouvert.

Et d'autant plus facilement que, si l'opérateur a l'habitude de laisser ce carter ouvert pendant le chargement, il est probable qu'il n'a pas non plus l'habitude de rabattre l'ergot d'arrêt de l'axe-support de bobine.

En essayant de gagner de vitesse sur le feu, il voudra refermer ce carter avant que la flamme ne l'atteigne, mais ne le pourra, l'ergot non rabattu l'en empêchant.

### En doublant, triplant, quadruplant les bobines avec un projecteur non refroidi...

Un projecteur refroidi par ventilateur arrière pourra sans trop de danger passer 600 mètres avec 45 ampères continu maximum à l'arc. 75-85 avec l'arc alternatif.

Pour plus de sécurité, il vaut mieux ne pas en mettre plus sur une bobine.

Il faut en effet tenir compte que le ventilateur arrière ne refroidit activement que le film dans sa partie exposée à la lumière de l'arc, les perforations se trouvent toujours passer entre deux parties chaudes et dont l'échauffement est constamment progressif. C'est échauffement est évidemment moins rapide que sur un projecteur non refroidi par ventilateur, mais n'en demeure pas moins effectif au bout de 15 à 18 minutes de projection.

Avec une bande de 900 à 1.200 mètres sur une seule bobine passée sur un projecteur ordinaire avec n'importe quelle intensité, tout arrêt du film dans le projecteur est très dangereux au bout de 20 minutes de projection.

Seuls les projecteurs froids Ernemann V et VII permettent la projection de n'importe quelle longueur. Le bâti est refroidi par circulation d'eau et le film par ventilation des deux côtés.

Il reste néanmoins le danger d'un incendie dû à une autre cause avec 1.200 mètres de film, qui reste quand même plus grave qu'avec 300 mètres.

### En laissant les carters ouverts en cours de projection...

Un bout de cuivre incandescent peut tomber d'un corps de lanterne mal clos sur la bobine qui s'enroule dans le carter inférieur. Cela s'est vu avec des ensembles fortement inclinés.

Un commencement d'incendie pourra être sans conséquences importantes si les deux carters sont fermés, mais sera très grave si les carters sont restés ouverts.

Dans tous les cas de cassure, la bande projetée, en s'enroulant, se met à l'abri d'elle-même dans le carter inférieur. Il est donc prudent de le fermer. Il vaut mieux réparer la friction si elle est parfois défaillante. Car c'est à peu près toujours pour surveiller le déroulement du film que ce carter inférieur est laissé ouvert.

Quant au carter supérieur, les voyants doivent être suffisants pour surveiller le déroulement du film. C'est aussi une mauvaise habitude de suivre de loin le déroulement du film en laissant le carter ouvert.

Où encore, dans certaines cabines, les bobines sont tellement usées et voilées qu'il est impossible de refermer le carter quand elles y sont.

### Ne pas tenir ses films à l'abri...

Aucun film, si court soit-il, ne doit rester dans la cabine. Il n'y a de place que dans les deux carters fermés des deux projecteurs.

Dès qu'une bobine a été projetée, elle doit être emportée dans le local de réembobinage et la suivante rapportée du local de réembobinage pour prendre place dans le carter.

Il ne faut jamais apporter par avance dans la cabine la nouvelle bobine à projeter et la laisser debout en attente, exposée à une gouttelette de cuivre tombant de la lanterne ou à un bout de charbon tombant de la lanterne pendant que les charbons neufs se taillent.

Rien n'est plus négligeant et plus imprudent.

### Ne pas avoir de caisse à films...

Les films doivent être conservés dans un local spécialement affecté au réembobinage, dans des boîtes métalliques, indiquant (pour mémoire) les règlements de police.

Dans combien de cabines y a-t-il une caisse à films ? Il n'y en a pas dans la vôtre. C'est encore un objet de luxe coûteux. Elle est insuffisante depuis que vous passez deux films au lieu d'un...

Pourtant, rien n'est plus imprudent que de conserver des bobines entassées dans un coin, car si l'exploitant ou l'opérateur est insouciant pour un objet aussi important, il l'est aussi pour le reste et il est probable que cette cabine est dans un triste état : lignes défectueuses, appareils électriques mal placés ou

mal installés, fils volants. Danger... danger...

De ces quelques cas, tirés d'accidents récemment arrivés, il est facile de se rendre compte que **chaque fois qu'il y a incendie de cabine... il y a négligence ou conséquence de négligences...**

En observant seulement les précautions qui se résument à ne jamais laisser une bobine sans qu'elle soit protégée par une bobine métallique, on n'aura jamais d'accidents.

Les petits commencements d'accidents sont très fréquents en cabine. Ils sont dus à deux choses : le mauvais état et le mauvais réglage de certains appareils, et ensuite et surtout le mauvais état des copies négligées par les loueurs.

En agissant rapidement après une cassure, par exemple, l'accident se limitera à quelques images brûlées. Mais si l'opérateur est occupé ailleurs et n'intervient pas assez rapidement, il se passera beaucoup trop de temps pendant lequel le projecteur, continuant à tourner, aura alimenté en pellicule le foyer de l'incendie. C'est à ce moment que, perdant la tête devant la flamme, l'opérateur commettra les fausses manœuvres qui aboutiront à un désastre.

Et puis, il ne faut pas avoir trop peur du feu.

Pour acquérir du calme devant ces petits commencements d'incendie et en prévoir les conséquences, je vous recommanderais la petite expérience suivante :

Prenez deux à trois mètres de vieille bande que vous chargerez sur votre projecteur de manière à ce que l'une des extrémités se trouve dans le carter inférieur et le reste sur l'axe du dérouleur supérieur, dans le carter. Les carters fermés, votre bande se trouve telle qu'elle est normalement pendant la marche du projecteur.

Allumez la lanterne, ouvrez le volet à main, et ensuite soulevez le volet de sécurité et laissez brûler.

Vous constaterez ensuite si l'incendie aurait gagné les carters et vous saurez ainsi quel danger exact vous courez.

N'attendez pas d'avoir quelque accident en séance pour faire à ce moment cette expérience, votre appareil peut avoir un défaut, vous allez le trouver sûrement et pouvoir y remédier sans tarder. L'appareil se nettoie ensuite avec un chiffon humide très facilement. Bien entendu, pour faire cette expérience retirer des abords du projecteur toute matière inflammable.

Vous pourrez même, avec une vieille bande d'une cinquantaine de mètres, faire cette expérience sur le projecteur en marche. Sur un point de la bande, vous coupez de chaque côté d'une ou deux images quelques dents. Arrivé là, le film, ne pouvant s'engrener sur la croix de malte, s'arrête et prend feu dans la fenêtre de projection.

La meilleure manœuvre est celle-ci. Arrêter le plus rapidement possible l'appareil, après avoir coupé la lumière de l'arc et éteindre avec un chiffon de laine en recouvrant la flamme.

Même si cette expérience vous paraît ridicule, faites-la. C'est votre vie et celle de nombreux spectateurs que vous apprenez à défendre.

Ne comptez pas sur les vannes d'eau prescrites par les règlements pour éteindre une bobine de film. Il n'y a qu'une suite à cette manœuvre : le matériel est détérioré entièrement et la cabine immobilisée pour quelques jours.

Il vaut mieux ne pas mettre le feu et appliquer la défense préventive, c'est la seule efficace.

(« Le Cinéaste »).

G. GUIMBERTAUD,  
Opérateur.

## LE CYCLISTE

*Revue mensuelle de Cyclotechnie et de Cyclotourisme*

Intéresse les nombreux revendeurs  
de notre corporation.

ADMINISTRATION ET REDACTION :

5, Rue Paul-Doumer, à St-ETIENNE (Loire) - T. 32-28

### Courrier de Tournon et Libéral Ardéchois (réunis)

Hebd. (samedi). — Place Auguste-Faure, à Tournon. —  
Tél. 104. — Ch. Post., Lyon 110-13. — R. C. Annonay 1358.  
— Directeur A. PERRETTE. — Ab.: 12 et 14 fr.; le n° 25 c.  
Publicité affermée pour la Région Lyonnaise par l'Agence  
Régionale de Publicité Ch. Brun et C<sup>ie</sup>, 28, quai Victor-Augagneur, à Lyon.

#### TARIF DE PUBLICITE

Annonces (63 m/m, corps 7).....	la ligne	1 fr. 75
Réclames » » .....		2 fr.
Locales » » .....		3 fr.

# BIBLIOGRAPHIE

### POUR LES ANCIENS COMBATTANTS

Un « Guide-Annuaire » pour la région parisienne, pouvant servir aux anciens combattants et à leur famille.

Il contient une documentation intéressante tout A. C. : Carte du Combattant, Décorations, etc...

Ce volume comporte, en outre, la liste des commerçants (bouchers, chausseurs, chemisiers, pharmaciens, dentistes, magasins de meubles, de T.S.F., etc...) qui, tous, accordent immédiatement une remise variant de 5 à 30 % sur présentation de la « **Carte de réduction des A. C.** », délivrée gratuitement par les Fédérations et par le siège de l'Annuaire : 17, rue de Maubeuge, Paris, 9<sup>e</sup>. (Pour les envois par poste, joindre une enveloppe timbrée à 0 fr. 50).

Publié sous le patronage de l'Union Départementale des Associations d'A. C. de la Seine, le « Guide-Annuaire » des A. C. est en vente dans les Librairies, Fédérations, au prix de 12 fr.

### L'ANNUAIRE PERMANENT DU COMITE CENTRAL DES ALLOCATIONS FAMILIALES

Cet annuaire vient d'être mis à jour, après une refonte complète, nécessitée par l'entrée en vigueur de la loi sur les allocations familiales, qui a modifié considérablement les conditions de fonctionnement des caisses de compensation.

L'application du nouveau régime a nécessité l'insertion, dans cet ouvrage, de toute une série de tableaux, qui concernent notamment le détail des prestations assurées par les Caisses adhérent au Comité central, les principales caractéristiques de leur réglementation, les résultats de leur fonctionnement, la répartition territoriale et professionnelle de toutes les Caisses agréées par le Ministre du Travail.

En outre, ont été mis à jour les textes législatifs et réglementaires relatifs au statut de la famille, ainsi que le tableau des primes départementales de natalité.

On peut se procurer cet ouvrage, de près de 500 pages, qui constitue le dernier état de l'organisation des Caisses de Compensation, au Comité central des Allocations Familiales, 31, rue Guyot, Paris (17<sup>e</sup>). Prix : 58 fr.

Les personnes ayant déjà en leur possession la première édition sur feuillets mobiles de cet annuaire permanent, peuvent demander l'envoi de la « mise au courant ». Prix : 40 fr.

## Les Petites Affiches de Cannes

et de l'Arrondissement de Grasse

Journal d'informations générales et d'annonces  
judiciaires, légales et immobilières.

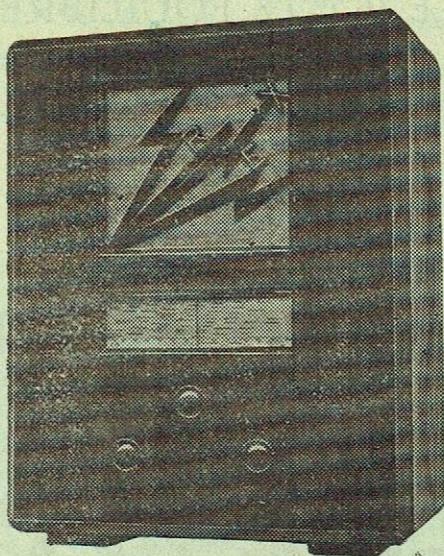
Paraissant régulièrement le jeudi et plus souvent  
quand les annonces légales l'exigent.

REDACTION-ADMINISTRATION :

10, Rue des Belges, à CANNES (A.-M.)

Imp. Bossuet, 36, rue Bossuet, Lyon. Le Gérant : J. REIBEL.

# REX-RADIO



- SUPER REX B 7 A** ..... 1950 fr.  
7 lampes dont une valve, changement de fréquence par octode, toutes ondes.
- SUPER REX B 5 A** ..... 1695 fr.  
5 lampes dont une valve, changement de fréquence par octode, toutes ondes.
- LE MIXTE B 5** ..... 2850 fr.  
(Radiophonie incomparable). —
- SUPER REX 6 LAMPES** ..... 1275 fr.  
tous courants.

**M. PALEYRON**

110, avenue Jean-Jaurès, Saint-Fons (Rhône).

Agent Général :

Rhône, Ain, Saône et Loire,  
Jura, Loire, Isère, Les Deux  
Savoies, Ardèche, Drôme,  
et Doubs

## LUGDUVOX...

45, Rue Hippolyte-Kahn - VILLEURBANNE - Tél. V. 82-54

Toute une gamme  
d'Appareils de grande classe

**CONSTRUCTEURS!  
REVENDEURS!**

DEMANDEZ-NOUS NOS CONDITIONS  
vous serez surpris!

Lampes de Réception

Caractéristiques Américaines  
et Européennes

LAMPES D'ÉMISSION

CELLULES PHOTOÉLECTRIQUE

VALVES POUR  
REDRESSEURS

VALVGAZ

41, Rue Cantagrel  
PARIS  
Téléph : Gobelins 89-15

**RADIOFOTOS**

AGENCE :

20, Quai de Retz

**LYON**

Fabrication Française  
USINES A LYON

**CONSTRUCTEURS !  
REVENDEURS !**

Pour vos ébénisteries de T.S.F.,  
Meubles, Combinés, Radio-Phono etc

Cette adresse doit retenir votre attention :

**RADIO - MEUBLES**

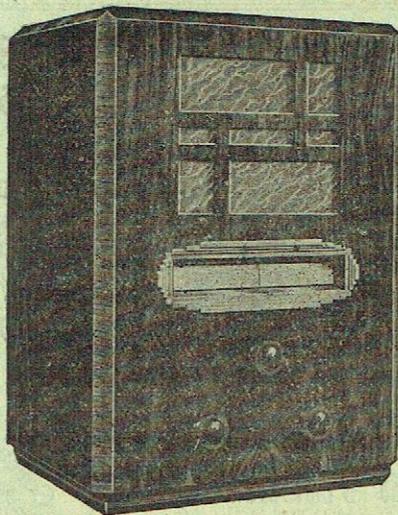
ÉBÉNISTES-SPECIALISTES

6, Petit Chemin de Monplaisir, LYON (7<sup>e</sup>)

Téléphone Parmentier 21-53

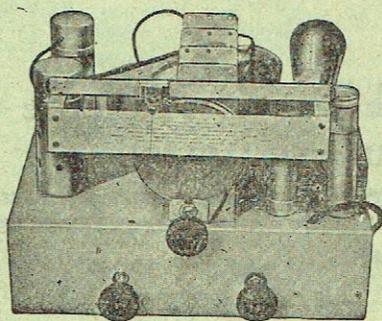
# THILSON

Le Poste Parfait et Français



**THILSON W. 35.** - Superhétérodyne 5 lampes. Heptode 2 A7. Détection par Duodiode penthode 2 B7. Antifading intégral. Lecture directe du nom des stations. Etalonnage précis. Maximum de sensibilité et de sélectivité. Prix Imposé... **1290 frs**

**THILSON W. 7.** - Superhétérodyne 7 lampes. Réglage visuel par lampe au néon. Modèle de luxe. Derniers perfectionnements. Prix Imposé... **1900 frs**



Ces deux remarquables appareils peuvent être livrés

**en châssis** à des conditions particulièrement avantageuses

Demandez tous renseignements, démonstrations et conditions à notre représentant

## M. MARTIN

18, Rue Lamartine, 18 — Lyon

Téléphone : MONCEY 00-14

CONSTRUIT PAR LA SOCIÉTÉ THILSON  
SARL 100.000

64, RUE DE SEVRES, CLAMART (SEINE)

# PHILCO

LE POSTE ÉQUILIBRÉ

de radio du monde  
représente pour  
le revendeur

**LA VENTE FORCÉE**

**“ LE 245 C ”**

Modèle de moderne élégance et  
d'encombrement réduit  
Inégalé de 19 à 2300 mètres

**VIENT DE SORTIR**

Distributeur pour le Rhône :

## J. BIOL

11, Rue Grôlée, 11 - LYON

Téléph. } Heures ouvrables : Franklin 10-32  
Heures non ouvrables : Franklin 49-95

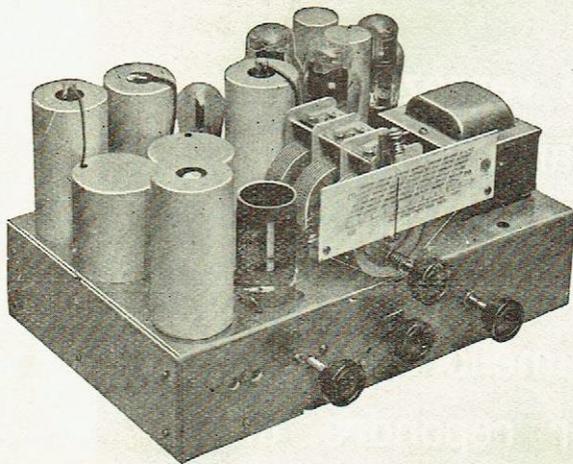
R. C. LYON 87.249

# CONSTRUCTEURS ÉLECTRICIENS

QUI VOULEZ VOS CLIENTS SATISFAITS  
CECI VOUS INTERESSE !

PARCE QUE :

- Nous sommes spécialisés dans la construction des châssis
- La qualité de notre matériel est garantie.
- Nos prix sont sans concurrence à qualité égale.
- En équipant un poste sérieux à votre marque vous luttez efficacement contre les concurrences.



**ANTIFADING**

#### CHASSIS 405

Superhétérodyne 5 lampes.  
Pour courants alternatifs 25 à 50 périodes, 110, 130, 220 volts.  
Sélectivité 7 kilocycles. — Très musical.

#### CHASSIS 406

Superhétérodyne 6 lampes.  
Pour courants alternatifs 25 à 50 périodes, 110, 130, 220 volts.  
Sélectivité 7 kilocycles. — Musicalité parfaite.

#### CHASSIS 407

Superhétérodyne 7 lampes.  
Pour courants alternatifs 25 à 50 périodes, 110, 130, 220 volts.  
Un étage push-pull à résistance. — Sélectivité 7 kilocycles.  
Puissance modulée 8 watts en pick-up ou T. S. F.

#### CHASSIS 408

Superhétérodyne 8 lampes.  
Pour courants alternatifs 25 à 50 périodes, 110, 130, 220 volts.  
Même montage que le 407. — Puissance modulée 8 watts.  
Réglage silencieux et réglage visuel.

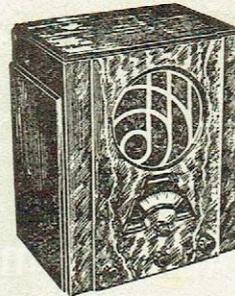
# SETAC

Société des Êts CLÉARD & Cie  
Siège : 142, rue de Créqui, LYON  
Tél. M. 57-46  
Ateliers : 49-51, rue P. Corneille  
Tél. L. 14-35

NOTICE-TARIF ET CONDITIONS SUR DEMANDE

Si vous êtes musicien  
achetez un poste

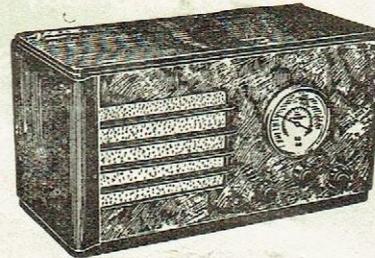
★ **Compensé**



La valeur des sons et le timbre des instruments sont entièrement reconstitués par le super 7 lampes L.M.T. 63. Il est muni du fameux compensateur automatique de tonalité L.M.T. qui permet d'obtenir une réception complète à tous volumes d'audition. Puissance de sortie considérable : 1,5 watts modulés. Tous les perfectionnements désirables : Anti-fading, réglage silencieux par lampe spéciale, réglage visuel au néon, prise pick-up, etc. Remarquez le nouveau cadran KINEMASCOPE.

Prix : **1.950 frs**

C'est un poste "compensé" !



Un TOUS COURANTS aussi précis dans la reproduction des sons que les alternatifs Radio L.M.T. de la même classe. Le poste L.M.T. 253 est un super 6 lampes fonctionnant sur tous les courants continus et alternatifs. Montage superhétérodyne Anti-fading. Réglage silencieux. Nouveau cadran discoidal facilitant la lecture et le réglage. Prix : **1.500 frs**

C'est un poste "compensé" !

# BOUZON & LAJUGIE

11, Rue de la Charité - LYON

Tél. Franklin 42-04

Distributeur de

Radio **L.M.T.**



**BRAUN**  
au  
Salon

Apparemment vous ne verrez pas de grandes nouveautés parmi le matériel exposé. Toutefois, en examinant d'un peu près, vous apercevrez que bien des détails ont été améliorés, renforcés, modifiés pour répondre un peu plus aux conditions désirables d'une qualité meilleure. Et cela, c'est tout de même du nouveau !

**BRAUN**

MAX BRAUN & C<sup>o</sup>, 31, rue de Tlemcen, PARIS (20<sup>e</sup>)

Téléphone : Ménilmontant 47-76

Pour la Région Lyonnaise: **Radio-Comptoir du Sud-Est**, 133, rue de Créqui, LYON.